

Proyecto Regional de Prevención de la Trata y Tráfico de Niños, Niñas y Adolescentes y Refuerzo de Conocimientos sobre Salud Sexual y Reproductiva



Banco Interamericano de Desarrollo - BID
Organización Internacional para las Migraciones - OIM

*Proyecto Regional de Prevención de la Trata y Tráfico de Niños, Niñas y Adolescentes y Refuerzo de Conocimientos sobre Salud Sexual y Reproductiva
Bolivia - Colombia - El Salvador - Paraguay*

Primera Edición
Tiraje: 1000 ejemplares
Lima, 2008

Copyright
Banco Interamericano de Desarrollo - BID
Organización Internacional para las Migraciones - OIM
ISBN 978-9972-2874-4-2
Hecho el Depósito Legal N° 582559 en la Biblioteca Nacional del Perú

Coordinación: Oscar Sandoval
Responsable: Aída Ludeña

Edición a cargo de la Organización Internacional para las Migraciones
Oficina Regional para los Países Andinos
Miguel Seminario 320 - piso 14
San Isidro - Lima
Página web: <http://www.oimlima.org.pe>

Impresión: Full Print Centro Gráfico SRL
Av. Circunvalación El Golf 448, La Molina - Lima, Perú
Telf. 437-6401
fullprintsrl@hotmail.com

Diagramación: Carlos Battuello

***Proyecto Regional de
Prevención de la
Trata y Tráfico de
Niños, Niñas y Adolescentes
y
Refuerzo de Conocimientos
sobre
Salud Sexual y Reproductiva***

***Sistematización de Experiencias
BOLIVIA - COLOMBIA - EL SALVADOR - PARAGUAY***



EQUIPO DE TRABAJO DEL PROYECTO

Organización Internacional para las Migraciones Oficina Regional para los Países Andinos Lima - Perú

Pilar Norza
Directora

Oscar Sandoval
Oficial de Programa

Aída Ludeña
Coordinadora General del Proyecto

Misión en Bolivia
Walter Arce
Oficial a cargo

Misión en Colombia
Marcelo Pisani
Jefe de Misión Adjunto

Catalina Quintero
Coordinadora
Programa Trata de Personas

Misión en EL Salvador
Norberto Girón
Oficial a cargo

Elíizabeth Ramírez
Punto Focal Trata

Oficina Regional para Países Cono Sur
Luís Bogado-Poisson
Oficial de Programa

Débora Taicz
Oficial a cargo del Proyecto en Paraguay

Oficina Regional para Centroamérica y México
Águeda Marín
Punto Focal de la Trata de Personas

Oficina Regional para los Países Andinos
Dolores Cortés
Punto Focal de la Trata de Personas

Equipo Nacional de BOLIVIA

Consejo Nacional Contra la Trata y Tráfico de Personas

Dr. Iván Morales

Coordinador del Consejo

Sra. Celima Torrico

Ministra de Justicia

Lic. Martha Blanco

Ministerio de la Presidencia

Dr. Roberto Huayta

Ministerio De Educación

Dirección Departamental de Educación La Paz

Pro@dolescentes Bolivia

Raquel Zurita

Directora

Equipo Nacional de COLOMBIA

Ministerio de Educación Nacional

Secretaría de Educación de Palmira

Consejería Presidencial de Programas Especiales

Mauricio Polanco Valenzuela

Fundación Leones Educando

Antonio Páez

Responsable del Proyecto

Equipo Nacional de EL SALVADOR

Ministerio de Educación

Dirección General de Educación

Carolina Ramírez

Directora

Equipo contraparte MINED

Alma Corina Acosta

Isolina Marín

Secretaría Nacional de la Familia

Ana María Sol

Fundación Nuevos Tiempos

Gloria Calderón Oñate

Directora

María de la Paz Yánes de García

Responsable del Proyecto

Equipo Nacional de PARAGUAY

Despacho de la Primera Dama de la Nación

Perla García
Josefina Kein

Ministerio de Educación y Cultura
Dirección de Formación Docente

Norma Marecos
Directora

GLOBAL....Infancia

Marta Benítez
Directora

Silvina Francezón
Responsable del Proyecto

Equipo del Proyecto

Luis Claudio Celma
Mabel Reiter
Karina Cuevas

Banco Interamericano de Desarrollo - BID

Equipo de Proyecto en la sede y representaciones:

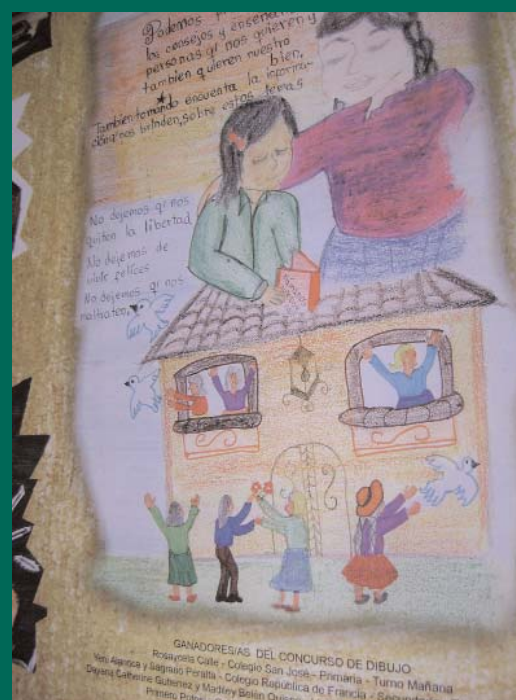
Nybia Laguarda, Jefe
Juan Carlos Perez-Segnini, Abogado
Leyda Marina Fajardo
María Loreto Biehl
María de los Milagros Freyre
Ophelie Chevalier
Emmanuelle Sánchez-Monin
Carlo Arze
José Luis Irigoyen
Elena Altieri
Vivian Argueta
Jan Schollaert

INDICE

Agradecimiento	9
Presentación	11
Introducción	13
I. El Proyecto - Modelo de Intervención	15
Antecedentes	16
Descripción del Proyecto	17
Modelo de Intervención	19
Actividades preparatorias	19
Capacitación	21
Módulos de Capacitación	21
Historietas de Prevención de la Trata	23
Talleres de Capacitación de docentes	26
Réplica de la capacitación con otros docentes	29
Tratamiento pedagógico en el aula	30
Diseminación de la capacitación	34
Sensibilización y Difusión	35
Teatro educativo	35
Campaña de sensibilización	40
Taller de evaluación final	40
II. Resultados del Proyecto	43
Resultados cuantitativos de los cuatro países	44
Capacitación	46
Material de capacitación para docentes y alumnos	46
Docentes capacitados	47
Alumnos informados	49
Sensibilización y Difusión	50
III. Conclusiones y Lecciones Aprendidas	51
Conclusiones Generales	52
A nivel de logros, fortalezas y contribución del proyecto	52
A nivel de factores de éxito del proyecto	53
Conclusiones y Lecciones aprendidas por países	54
Bolivia	54
Colombia	55
El Salvador	56
Paraguay	57
IV. Datos básicos de los Ámbitos de Intervención	59
Bolivia	60
Colombia	62
El Salvador	64
Paraguay	66



Un agradecimiento especial a los verdaderos protagonistas de esta experiencia; a los directores, directoras, profesoras, profesores, alumnas y alumnos de los 104 centros educativos participantes, por el entusiasmo y entrega que han puesto en cada una de las actividades programadas, y que finalmente son las semillas de prevención de la trata, sembradas en los lugares de intervención de los cuatro países participantes.





AGRADECIMIENTO

A las Primeras Damas de la Cumbre XIII, que hicieron posible que el Proyecto Piloto Regional de Prevención de la Trata y Tráfico de Niños, Niñas y Adolescentes y Refuerzo de Conocimientos sobre Salud Sexual y Reproductiva, se hiciese realidad; al Banco Interamericano de Desarrollo -BID- y a las Oficinas de la Organización Internacional de Migraciones -OIM- en los países señalados, que contribuyeron técnica y financieramente y al equipo del Proyecto de cada país.

El trabajo de cada equipo nacional ha sido excelente, mostraron dedicación, responsabilidad y compromiso con el proyecto, y supieron sobrellevar las dificultades encontradas, conduciéndolo hacia el éxito. La Oficina Regional para los Países de la Comunidad Andina de la OIM, Lima, Perú, a cargo de la coordinación del proyecto, les da su más profundo agradecimiento.

Bolivia: la ONG Proadolescentes ha desempeñado un rol muy importante con dedicación, alta responsabilidad y compromiso en la tarea encomendada. La Oficina de la OIM de la Paz brindó un constante apoyo al proyecto, y la valiosa participación activa de la Mesa Interinstitucional ha contribuido a lograr los resultados exitosos en Bolivia.

Colombia: la ONG Fundación de Leones Educando ha realizado un magnífico trabajo en el área de la capacitación, habiendo llegado a muchísimos más alumnos de los previstos. La Misión de la OIM de Colombia, y el punto focal a cargo del proyecto, han realizado el seguimiento y monitoreo del proyecto y brindado el apoyo pertinente. Es también de resaltar el apoyo brindado por la Secretaría de Educación de Palmira y por la Consejería Presidencial de Programas Especiales a lo largo del proceso del proyecto.

El Salvador: la ONG Fundación Nuevos Tiempos ha puesto mucha dedicación al trabajo encomendado, que, a pesar de haber iniciado sus labores con meses de retraso, logró resultados excelentes. Cabe destacar la labor de la Dirección General de Educación, que, desde el primer contacto efectuado, asumió la responsabilidad de llevar a cabo las actividades del proyecto, aún antes de la contratación de la ONG, brindando incluso apoyo económico. La asistencia de la Secretaría de la Familia, especialmente en el componente teatral, fue muy importante. El apoyo brindado por la Oficina de la OIM de San Salvador fue apreciado.

Paraguay: la ONG Global...Infancia, con gran experiencia en el tema, realizó muy buena labor de acuerdo a los resultados, creó sinergias con otros sectores. La Oficina de la OIM de Buenos Aires, brindó un apoyo decidido en el seguimiento y monitoreo del trabajo realizado en Paraguay; además brindó apoyo económico para la realización de actividades de capacitación al interior del país. Cabe destacar la presencia de la representante del Despacho de la Primera Dama de la Nación en todas y cada una de las actividades del Proyecto; su presencia fue un gran estímulo y se mantuvo en contacto con la coordinación general.



Los niños,
niñas y adolescentes
**¡No se compran,
ni se venden!**



Proyecto contra la trata de niños, niñas y adolescentes;
y reforzamiento de conocimientos en salud sexual y reproductiva.
CONSEJO NACIONAL CONTRA LA TRATA Y TRAFICO DE PERSONAS.



PRESENTACIÓN

La Secretaría Pro Témporte de la XIII Conferencia de Primeras Damas, Esposas y Representantes de Jefes de Estado y Gobierno de las Américas solicitó al Banco Interamericano de Desarrollo -BID- la realización de un proyecto que tuviese influencia en la cultura de valores para mejorar el respeto a los derechos de las mujeres y los niños y niñas de los países latinoamericanos. Esta solicitud de las Primeras Damas se orientó a prevenir el delito de trata en la población más vulnerable, constituida por niñas y niños, siendo plasmada en el proyecto que se denominó "Proyecto Piloto Regional para la Prevención de la Trata y Tráfico de Personas y Refuerzos de Conocimientos en Salud Sexual y Reproductiva". El BID, en adición a un financiamiento importante del proyecto, trabajó en el diseño del mismo, introduciendo ideas innovadoras que lo singularizaron, llegando a su término con rotundo éxito.

Para la Oficina Regional para los Países de la Comunidad Andina de la OIM, Lima, hacerse cargo de la coordinación técnica y administrativa de este proyecto desarrollado simultáneamente en cuatro países, ha sido todo un reto. Lo asumimos porque teníamos la certeza de que el tema de la Prevención de la Trata en niños, niñas y adolescentes lo ameritaba. No nos hemos equivocado. La respuesta a esta temática ha sido abrumadora de parte de los países participantes.

No hubiese sido posible desarrollar este proyecto y alcanzar el éxito logrado sin la valiosa cooperación y apoyo de los Jefes de Misión y los Puntos Focales de Trata de las Oficinas de OIM en El Salvador, Costa Rica, Colombia, Bolivia y Argentina

Hemos contado con excelentes equipos de trabajo de ONG's especializadas de Bolivia, Colombia, El Salvador y Paraguay, que pusieron mucha dedicación y, sobre todo, profesionalismo en cada una de las actividades programadas. Y han hecho, como muy bien lo señalan los informes, que un tema conocido, pero oculto, saliera a la luz, se conversara, se discutiera entre docentes y alumnos, y pudiese ser introducido al hogar para alertar a los padres de familia y demás miembros del hogar.

El hecho de desarrollar en las escuelas y colegios actividades de prevención de la trata y tráfico de personas, ha permitido sembrar información que lleve a un cambio de actitudes tanto en el presente como para el futuro de los niños, niñas y adolescentes, y ha logrado influir en el mejoramiento de la cultura del respeto a los derechos de los niños, niñas y adolescentes de nuestros países.

Esperamos que la publicación de la sistematización de las experiencias y lecciones aprendidas del proyecto piloto, sirva para que otros países puedan replicar este proyecto, con la idea fundamental de lograr que el tema de la trata sea introducido a nivel de las escuelas y colegios para disminuir la vulnerabilidad de esa población y lograr un avance significativo en la lucha contra la trata de personas y el tráfico ilícito de migrantes.

Pilar Norza
Directora Regional para los
Países de la Región Andina





INTRODUCCIÓN

El Proyecto Piloto Regional para la Prevención de la Trata y Tráfico de Niños, Niñas y Adolescentes y Refuerzos de Conocimientos en Salud Sexual y Reproductiva, ha desarrollado una propuesta de trabajo basado en dos elementos fundamentales. El primero, la Capacitación de docentes en los temas conceptuales de la trata y de la salud sexual y reproductiva, y la réplica con alumnos de 10 a 14 años. Y el segundo elemento ha sido la Sensibilización y Difusión, que ha tenido como eje principal la puesta en escena de una obra teatral sobre casos de trata de niños y adolescentes, representada por los alumnos como medio de expresión didáctica y de difusión de mensajes.

Para la capacitación de docentes se ha desarrollado módulos sobre los temas de la Trata y de Salud Sexual y Reproductiva; y para los alumnos se ha utilizado dos historietas con casos de modalidades de la trata, presentadas con dibujos a colores, de fácil lectura, que fueron bastante atractivas para los alumnos.

Las actividades realizadas por los equipos de proyecto de Bolivia, Colombia, El Salvador y Paraguay, de acuerdo al Plan Operativo Anual, han sido múltiples con sus propias peculiaridades, que ha sido imposible mostrar en su totalidad en esta publicación. La sistematización ha recogido, en lo posible, la experiencia de los países participantes mostrada en los informes parciales y en los informes finales, así como la Sistematización hecha por el equipo de Paraguay.

El presente documento consta de cuatro partes. Una primera, El Proyecto - Modelo de Intervención. La segunda, referida a los Resultados Obtenidos. En una tercera se ha incorporado las Conclusiones de la Evaluación del Proyecto y las obtenidas por cada país, así como las Lecciones Aprendidas. La cuarta, Datos Básicos de los ámbitos de Intervención, hace referencia a la problemática de cada país.





I. EL PROYECTO

MODELO DE INTERVENCIÓN





ANTECEDENTES

Iniciativa de las Primeras Damas

La XIII Cumbre de Primeras Damas de las Américas, realizada en Asunción, Paraguay, en Setiembre de 2005, siendo anfitriona María Gloria Penayo de Duarte, sirvió de escenario para que se concretara la cooperación técnica regional no reembolsable ATN/SF-9420-RG con el Banco Interamericano de Desarrollo -BID-, que se plasmó en el Proyecto Piloto Regional para la Prevención de la Trata y Tráfico de Niños, Niñas y Adolescentes y Refuerzos de Conocimientos sobre Salud Sexual y Reproductiva, ejecutado en Bolivia, Colombia, El Salvador y Paraguay.

El Banco Interamericano de Desarrollo se empeñó en el diseño de un proyecto que a la vez que tocara el tema crucial de la trata de personas, diera énfasis en la vulnerabilidad de los niños, niñas y adolescentes, y se complementara con el apoyo de otras áreas débiles en nuestra región, como son los conocimientos de salud sexual y reproductiva en las escuelas y colegios, desconocimiento muy ligado a la explotación sexual de niños, niñas, adolescentes y mujeres.

La lucha contra la trata, y el tráfico de personas, son dos temas que la Organización Internacional de Migraciones -OIM- trabaja mundialmente. Su experiencia en la aplicación de diferentes metodologías ha hecho de la institución uno de los líderes en esta área. Dado este hecho, el BID coordinó con la Oficina Regional de OIM en Lima para solicitar la elaboración y ejecución del proyecto, a un costo mayor de 200.000 dólares. El BID otorgó 150.000 dólares no reembolsables. 25.000 dólares fue el aporte en especie por los despachos de las primeras damas y la Oficina Regional de Lima. Y las otras oficinas de la Organización Internacional de Migraciones en los países señalados asumieron el resto de gastos necesarios para desarrollar con éxito este proyecto.

El Proyecto se ejecutó entre Marzo 2006 y Agosto 2007, bajo la coordinación de la Oficina Regional para los Países de la Comunidad Andina de la Organización Internacional para las Migraciones -OIM- con sede en Lima, Perú.

La Trata de Personas

La trata de personas es el tercer delito más común y grave a nivel internacional, después del tráfico de órganos y de armas. La Organización Internacional para las Migraciones -OIM- hace referencia a 2 millones de víctimas de este crimen en el mundo. Por su parte, el Departamento de Estado de los Estados Unidos de América considera que cada año, entre 600.000 a 800.000 personas ¹, pasan a engrosar las listas

¹ Trafficking in Persons Report, Released by the Office to Monitor and Combat Trafficking in Persons June 14, 2004.



I. El Proyecto - Modelo de Intervención

de la trata internacional. La Organización Internacional del Trabajo -OIT-² publicó en marzo de 2005 su informe *Una Alianza contra el Trabajo Forzoso*, en el que establece que hay 12,3 millones de personas en condiciones de trabajo forzoso en el mundo. De éstas 2,4 millones serían víctimas de la trata de personas. La trata de personas es una práctica violatoria de derechos humanos, que atenta contra la dignidad de las personas que son víctimas. Anula la seguridad y libertad a través de vejámenes a su integridad física y síquica, y reduce a las personas a "objetos". Esta cosificación de los seres humanos, utilizados para la realización de una transacción comercial, tiene lugar a través de redes de tratantes, nacionales y transnacionales, que reclutan a sus víctimas utilizando mecanismos engañosos con el objetivo de insertarlas en una situación de explotación.

Se hace más dramática la trata de mujeres, niñas y niños, que implica múltiples violaciones a los derechos humanos a través de la compra-venta, extorsión, explotación y el sometimiento a condiciones de vida infrahumanas, malnutrición, sin acceso a servicios de salud, violencia física y psíquica, abortos forzados y, en muchos casos, muertes impunes en manos de organizaciones y mafias que lucran con la explotación de las personas.

Países como Bolivia, Colombia, El Salvador y Paraguay, entre otros, se sienten directamente afectados con el flagelo de la trata de personas. Algunos de ellos son considerados como países de origen, tránsito y destino de la trata internacional, teniendo presente también la problemática de la trata interna en todas sus modalidades. El problema es más dramático cuando las mafias de tratantes se ensañan con los niños, niñas y adolescentes que son una población altamente vulnerable.

Descripción del Proyecto

El Proyecto Piloto Regional de Prevención de la Trata y Tráfico de Niños, Niñas y Adolescentes y Refuerzos de Conocimientos en Salud Sexual y Reproductiva (Marzo 2006 - Agosto 2007), ha tenido como objetivo general contribuir a mejorar los niveles de información, educación y conocimiento de poblaciones vulnerables de los países beneficiarios sobre el respeto a los derechos humanos en el área de la trata y tráfico de personas y sobre temas vinculados a esta temática, que incluyen la violencia doméstica, y la salud sexual y reproductiva.

La población objetivo del proyecto ha sido la población escolar entre 10 a 14 años de ambos sexos, perteneciente a los dos últimos años de educación primaria y los dos primeros de secundaria.

² Una Alianza contra el Trabajo Forzoso, Informe Global con arreglo al seguimiento de la Declaración de la OIT relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo. Conferencia Internacional del Trabajo, 9ª reunión 2005. Oficina Internacional del Trabajo, Ginebra. p. 11.



Como Organismo Ejecutor del Proyecto, la Oficina Regional para los Países de la Comunidad Andina de la OIM en Lima, ha coordinado el programa con los Puntos Focales de Trata de la OIM en los países participantes: Bolivia, Colombia y El Salvador, a excepción de Paraguay, donde la coordinación se hizo a través de la Oficina Regional para el Cono Sur de América Latina en Buenos Aires, Argentina.

En cada país se ha coordinado, además, con el despacho de la Primera Dama de la República de Paraguay, la Consejería Presidencial de Programas Especiales de la Presidencia en Colombia, el Consejo Nacional Contra la Trata y Tráfico de Personas en Bolivia, y la Secretaría Nacional de la Familia en El Salvador; siendo la contraparte del proyecto los Ministerios de Educación de cada país, y en Colombia, la Secretaría de Educación de Palmira.

La ejecución de las actividades programadas por el Proyecto estuvo a cargo de Organizaciones no Gubernamentales -ONG's-, especializadas y con experiencia en los temas de la trata de personas, la capacitación, y el trabajo con niños y adolescentes. Siendo seleccionadas las siguientes:

- Pro@dolescentes, en Bolivia;
- Fundación Leones Educando, en Colombia;
- Fundación Nuevos Tiempo, en El Salvador, y;
- GLOBAL...Infancia, en Paraguay.

Zonas de intervención

Cada país tuvo la libertad de elegir las zonas de intervención bajo ciertos parámetros señalados en el Plan de Operación Anual del proyecto.

Bolivia desarrolló el proyecto en 15 colegios de las ciudades de El Alto y La Paz, que pertenecen al Departamento de La Paz. Se puso énfasis en las zonas periurbanas y marginales.

Colombia escogió el Municipio de Palmira del Valle del Cauca, en el que participaron 27 instituciones educativas.

Paraguay desarrolló el proyecto en las ciudades de Asunción, Itapúa, Encarnación y Caaguazú, donde participaron inicialmente 10 instituciones educativas.

El Salvador desarrolló el proyecto a nivel nacional, en tres zonas y ocho departamentos: Zona Occidental, en los departamentos de Santa Ana, Ahuachapán, Sonsonete; Zona Oriental, en San Miguel, La Unión y Usulután; y Zona Central, en San Salvador y La Libertad; participando un total de 33 centros educativos.



I. El Proyecto - Modelo de Intervención

Resultados Esperados por el Proyecto

1. 400 Docentes Capacitados
2. 16,000 niños, niñas y adolescentes de educación primaria y secundaria, están prevenidos sobre los asuntos de la trata y tráfico de personas y refuerzan sus conocimientos de salud sexual y reproductiva.
3. 16,000 familias llegan a informarse sobre la trata y tráfico de personas.
4. 40 comunidades están sensibilizados sobre la trata de personas..
5. Material audiovisual desarrollados contra la trata y tráfico de personas.
6. Los Ministerios de Educación aceptan incluir el tema de trata y tráfico de personas, en el currículo escolar.

MODELO DE INTERVENCIÓN

Actividades Preparatorias

Una de las primeras actividades del proyecto, realizada en todos los países, fue la coordinación de la OIM con los Ministerios de Educación y los representantes de los despachos de la primeras damas. Luego de los acuerdos entre las partes, según los casos, se procedió a realizar las siguientes actividades:

Selección de la ONG, las zonas de intervención, selección de colegios y escuelas participantes, así como la de los docentes participantes en el proyecto.

En la selección de los colegios se tomó en cuenta las edades de 10 a 14, entre los dos últimos años de primaria y los dos primeros de secundaria. Asimismo se manejó el enfoque de equidad en la participación de mujeres y varones.

La selección de las ONG's se realizó de manera diferente en cada país, estando principalmente a cargo del Ministerio de Educación, en coordinación con la OIM, el despacho de las Primeras Damas, según los países, y la coordinación general del proyecto.

Acto de lanzamiento del proyecto

Bolivia: En coordinación con la Mesa Interinstitucional del proyecto, se realizó un Evento de Lanzamiento del Proyecto en el Colegio Adrián Castillo de la ciudad de El Alto. Estuvieron presentes Autoridades Nacionales: la Ministra de Justicia, el representante del Ministro de Educación, el Coordinador Nacional del Consejo Nacional contra la Trata y Tráfico de Personas; representantes de la Misión OIM Bolivia; representante de la Embajada de EEUU; Autoridades Escolares; Representantes de la comunidad: Juntas vecinales, Juntas Escolares; Maestros/as y alumnos/as de los colegios



seleccionados, e instituciones estatales involucradas en la problemática. Hubo amplia cobertura de los medios de comunicación.

Colombia: En coordinación con la Secretaría de Educación de Palmira, se realizó el evento de lanzamiento público en octubre de 2006. A dicho evento asistieron representantes de La Gobernación del Valle del Cauca, la Alcaldía Municipal de Palmira, los representantes del Comité Interinstitucional de Lucha contra la Trata de Personas en lo seccional, y representantes de la Consejería de Programas Especiales y la OIM. Hubo cobertura de los medios de comunicación.

El Salvador. El Evento de Lanzamiento del Proyecto, fue presidido por autoridades del Ministerio de Educación, Secretaria Nacional de la Familia y la OIM. Es de destacar que, como en muy pocas ocasiones, se contó con la participación en pleno de todos los miembros del Comité Nacional Contra la Trata de Personas, que está conformado por siete Ministerios y cinco instituciones de carácter social. Hubo amplia cobertura de los medios de comunicación.





I. El Proyecto - Modelo de Intervención

Paraguay: El acto de Lanzamiento del Proyecto tuvo lugar con la presencia de la Primera Dama de la Nación, el Representante del BID en Paraguay, la Ministra de Educación y Cultura, la Ministra de la Mujer, la Ministra de la Niñez y la Adolescencia, el Ministro de Salud y Bienestar Social, la Ministra de Repatriados y Refugiados. Asistieron unas 200 personas, mayoritariamente del sector educación (destinatarios de las acciones del proyecto y autoridades educativas de distintos lugares del país y otros actores del sector), miembros de la Mesa Interinstitucional para la Prevención y el Combate de la Trata de Personas en la República del Paraguay, medios de prensa (canal 9, canal 13, canal 4, radios de Asunción, diario ABC, diario Ultima Hora).

En este evento se informó sobre el proyecto, los objetivos, resultados y actividades de capacitación, disseminación de la información, actividades teatrales para la difusión y sensibilización. Asimismo, se informó sobre el concurso de la obra teatral y el premio al que se haría acreedor el colegio ganador.

CAPACITACIÓN

La estrategia utilizada por el proyecto ha sido desarrollar programas de capacitación para educadores seleccionados de los dos últimos años de primaria y los dos primeros de secundaria, en los temas conceptuales de la trata y tráfico de personas, y aspectos sobre salud sexual y reproductiva. El material para los docentes está conformado por dos módulos: el primero sobre "Aspectos conceptuales de la trata y tráfico de personas", y el segundo sobre "Salud sexual y reproductiva".

A través de esta capacitación se ha llegado a niños, niñas, adolescentes, de 10 a 14 años, sus familias y la comunidad.

Módulos de Capacitación

Módulo de la Trata de Personas

Para la producción del Módulo de la Trata de Personas, se ha tomado como base lo que ahora es el Módulo de Capacitación ⁴ del "Plan de Acción contra la Trata de Personas en el Perú 2007 -2013", iniciativa del estado peruano para sentar las bases del combate de la trata de personas.

En una primera parte se abordó el marco conceptual de la trata de personas, concepto, elementos constitutivos de la trata de personas, la actividad, los medios, los fines.

⁴ La Trata de Personas: Una realidad en el Perú - Diagnóstico y Módulo de Capacitación de Capacitadores - Oficina Regional para los Países Andinos - OIM - 2007.



Diferencia entre la trata de personas y el tráfico ilícito de migrantes, y la clasificación de la trata de personas. Esta parte fue común en los cuatro países.

En la segunda parte, cada país participante analizó la trata de personas en sus respectivos países: Bolivia, Colombia, El Salvador y Paraguay. Se tomó en cuenta tanto la trata interna como la trata internacional.

En la tercera, se abordó el marco legal internacional y nacional que fue analizado como herramienta en la lucha contra la trata de personas en cada país.

La cuarta parte tomó en cuenta los sectores que intervienen en la lucha contra la trata de personas a nivel nacional.

Estos módulos fueron reproducidos y utilizados en la capacitación de cada país participante.

Módulo de Educación en Salud Sexual y Reproductiva

El material sobre salud sexual y reproductiva fue adaptado para niños, niñas y adolescentes de entre 11 a 14 años⁵. Se tuvo en cuenta que el cambio que ocurre en los niños, niñas y adolescentes es progresivo, por lo que se ha mantenido a lo largo del documento los términos de los y las adolescentes.

El contenido está constituido por dos temas básicos: el tema 1, "Descubriéndonos", que aborda aspectos de autoestima y reconocimiento de los cambios corporales que ocurren en la adolescencia. Este tema está compuesto por tres actividades de aprendizaje: a) Viaje por nuestro cuerpo, b) Mis sentimientos, c) ¿Quién es más valioso? El tema 2, "Señales de mi sexualidad", aborda la dimensión positiva de la sexualidad de los adolescentes, compuesto por otras cinco actividades de aprendizaje: a) Señales de mi sexualidad, b) Compartiendo entre chicos y chicas, c) El lenguaje del sexo, d) Enfrentando al Sida, e) Hablar es mejor que callar.

Esta propuesta educativa busca convertirse en una herramienta que facilite el camino de desarrollo personal del y la adolescente, que aprendan a manejar su vida sintiéndose dueños y dueñas de sí mismos y mismas.

La metodología plantea la tarea de construir aprendizajes con los adolescentes, asumiendo que cada uno de ellos es poseedor de un saber que guía su actuar. Todo bajo la orientación del docente capacitado.

⁵ "Aprendiendo a Crecer" Material Educativo para Trabajar con Adolescentes de 11 a 14 años, publicado por el UNFPA y la GTZ en Ucayali. Perú - 2004.



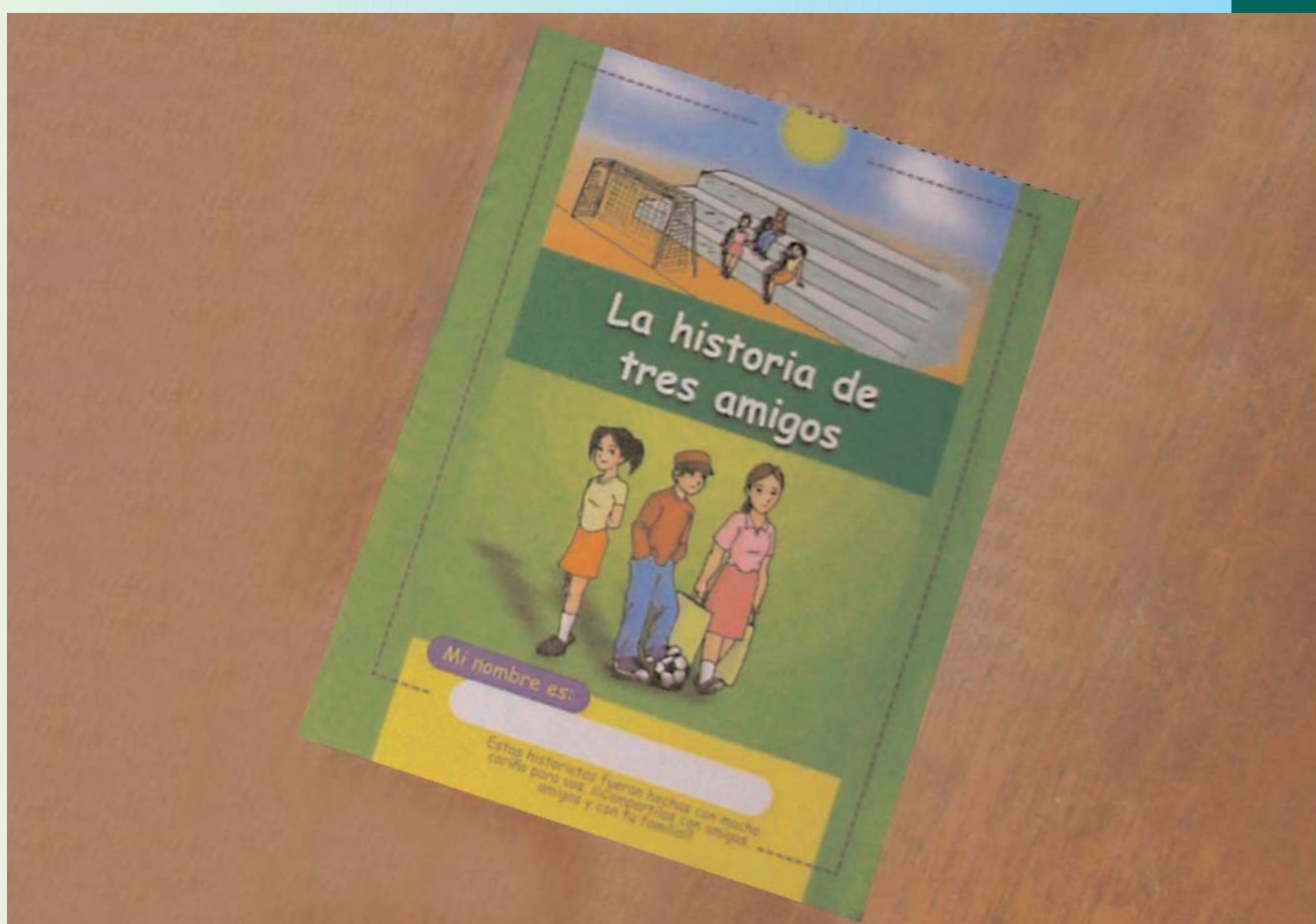
I. El Proyecto - Modelo de Intervención

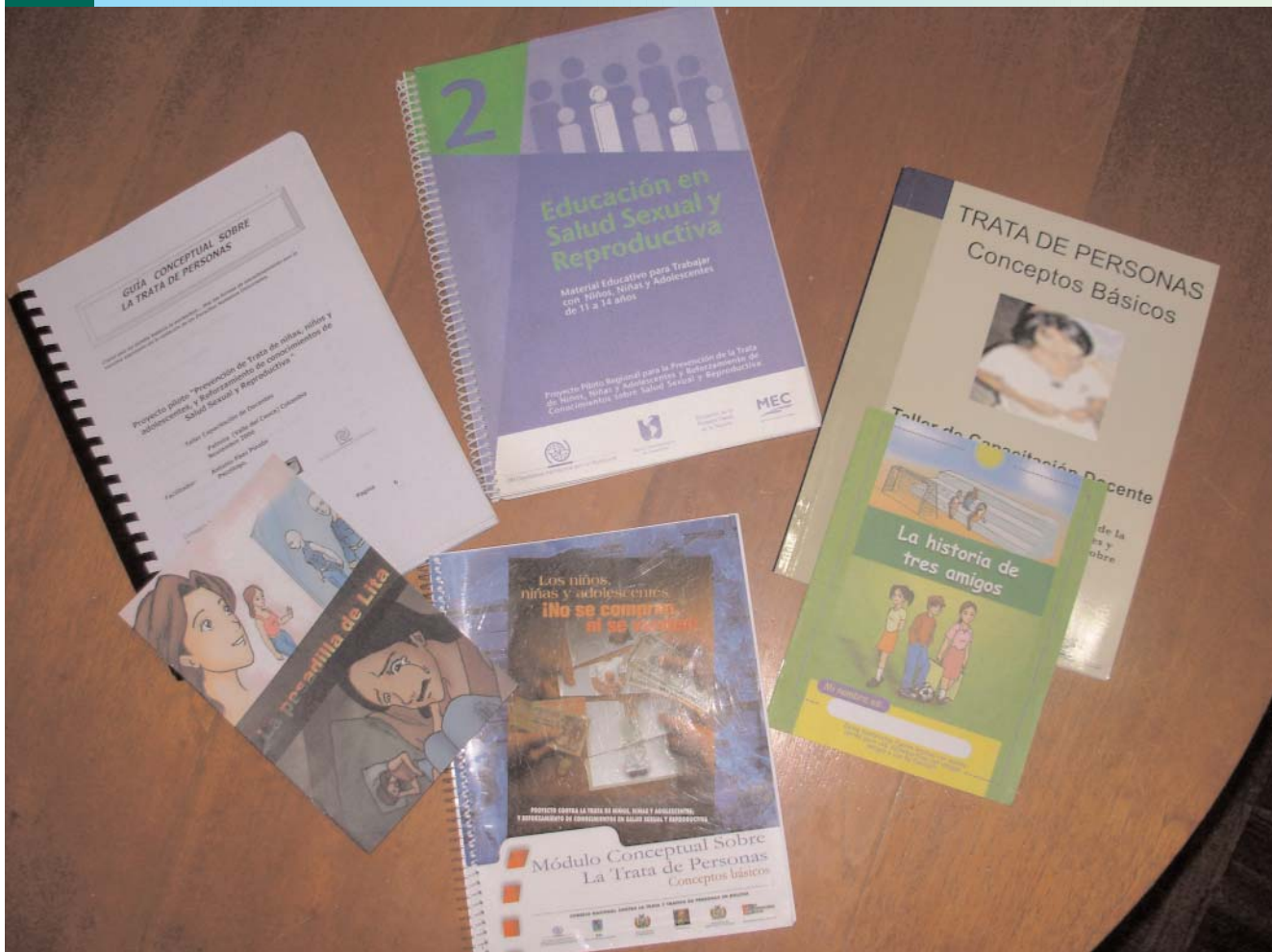
Cada país hizo la adaptación. Algunos incluyeron ilustraciones, incorporaron algunos conceptos, ejemplos, serie de preguntas entre otros.

Historietas de Prevención de la Trata

El uso de las historietas ilustradas a colores es una propuesta como recurso didáctico principal para uso de los alumnos, para desarrollar un trabajo de prevención en el cual niños, niñas y adolescentes accederán a información básica y necesaria sobre el tema de la trata (sus conceptos y propósitos). Bajo la conducción del docente, los alumnos analizan y reflexionan en grupo sobre los casos de trata presentados, luego se desarrollan estrategias de prevención. De esa manera los alumnos pueden identificar algunas situaciones de riesgo y de vulnerabilidad en que se puedan encontrar, no solamente ellos y ellas, sino otras personas de su entorno. A partir de esta propuesta, pueden elaborar desde la escuela y colegios estrategias prácticas para su prevención.

"Historia de tres amigos"





Historieta para niños y niñas de educación primaria que recrea los casos de Luchita, Pepito y Tomasa, en las historietas originales, amigos del barrio, quienes se convierten en víctimas de la trata de niños con fines de explotación sexual y explotación laboral.

Cada país ha hecho una adaptación de los mismos, teniendo en cuenta los vocablos más adecuados al contexto social y cultural de cada país. En el caso de Bolivia hubo cambio en la vestimenta y nombres de los personajes. En el caso de Paraguay cambiaron los nombres y se utilizó formas de expresiones propias del país y algunos vocablos en jopará⁶. También sugirieron eliminar los finales trágicos, así como el reemplazo de escenas explícitas de violencia física y de insinuación de actos sexuales prácticamente explícitos. En Bolivia adaptaron la vestimenta propia del país.

⁶ Guaraní coloquial, no técnico.



I. El Proyecto - Modelo de Intervención

"La Pesadilla sin retorno de Lita"

Historieta que recrea las vivencias de Lita, una joven adolescente que experimenta una difícil adolescencia por circunstancias familiares, viéndose atrapada en una red de trata de niños y adolescentes con fines de explotación sexual. Aparentemente los contenidos son de bastante crudeza, pero de acuerdo a los expertos, la realidad supera la ficción.

Una ONG ⁷ especializada fue encargada de elaborar las historietas.

Las historietas, a través de imágenes próximas a sus realidades, han favorecido la identificación de niños, niñas y adolescentes con los sucesos que ellos conocían o habían escuchado hablar, lo que propició conversaciones sobre el tema, que no siempre son abordadas en las escuelas ni en las familias ni en las organizaciones de la comunidad.

El hecho de contar con una información presentada con imágenes visuales coloridas, y con textos cortos, en lenguaje sencillo, ha facilitado enormemente la lectura y comprensión de los mensajes.



⁷ IDEIF - Instituto de Estudios por la Infancia y la Familia, Lima - Perú.



Guía para trabajar con las Historietas

La guía es un instrumento de orientación para que el docente pueda utilizar adecuadamente las historietas con los niños, niñas y adolescentes. Se sugiere cierta metodología y actividades a realizar con los alumnos. El docente ya ha recibido la información básica sobre la Trata de Personas, y la guía le sirve para complementar el trabajo con los niños, niñas y adolescentes en el aula.

Tanto los módulos como las historietas fueron revisados por los especialistas y técnicos del Ministerio de Educación en los respectivos países. En Colombia fue hecho por profesionales de Programas Especiales. En El Salvador el Ministerio de Educación organizó un taller para la revisión de los materiales, módulos e historietas, convocando a docentes de los diferentes departamentos.

Talleres de Capacitación de docentes

Los talleres permitieron fortalecer las competencias del personal docente para familiarizarse con la temática sobre Trata de Personas, Salud Sexual y Reproductiva, sus conceptos básicos, así como con la metodología de abordaje. Lo más importante fue conocer las maneras de identificar las señales de alerta temprana en el alumnado, propicios de convertirse en víctimas de trata de personas

Los docentes han recibido un promedio de 16 a 20 horas de capacitación, en talleres de una duración de dos a tres días. Cada país preparó sus respectivos programas de capacitación, donde consideraron los siguientes temas:

- ◆ Conceptos de la trata de personas.
- ◆ Elementos que conforman la trata de personas.
- ◆ Fines de la trata de personas.
- ◆ La trata en cada uno de los países.
- ◆ Conceptos básicos de salud sexual y reproductiva.

Bolivia: Implementó 6 talleres de capacitación con metodología interactiva y vivencial que promueve espacios de diálogo, reflexión y sensibilización entre los participantes, para así desarrollar conocimientos y habilidades que contribuyan a la prevención de la trata en los alumnos.

Colombia: En Palmira se llevaron a cabo cinco talleres de capacitación con los docentes elegidos de las instituciones educativas participantes. Cada taller tuvo una duración de tres días, haciendo un total de 20 horas por taller. Además se programó y ejecutó un taller de 16 horas efectivas, para futuros multiplicadores en la ciudad de Barranquilla. Esto como una estrategia de dar sostenibilidad al Proyecto.



I. El Proyecto - Modelo de Intervención

El Salvador: Se desarrollaron tres talleres de capacitación a docentes multiplicadores, uno por cada región del país. Aplicaron la metodología de carrusel, que combina los talleres de aprendizaje partiendo de los saberes previos y las experiencias vividas de cada uno de los participantes, para luego generar la discusión y análisis de cada uno de los temas planteados.



Paraguay: Se llevaron a cabo dos jornadas de actualización docente (de 20 horas) en tres lugares, donde se realizaron propuestas vivenciales para orientar el abordaje didáctico de la temática y se acordaron los procesos de monitoreo y seguimiento. La gestión de diseminación de los docentes se realizó por medio de círculos de aprendizaje (con sus pares docentes), y de encuentros con alumnas y alumnos.

Algunas reacciones de los docentes ⁸:

"Nos dimos cuenta que existe un problema social que ha generado este flagelo denominado 'Trata de personas', y que el trabajo de concientizar, en un mayor grado, cae en la escuela.

Es importante considerar que el trabajo de prevención de la trata de personas, tanto dentro como fuera del territorio nacional, es una tarea educativa y no sólo una labor escolar".

⁸ Sistematización Paraguay.



De acuerdo a las evaluaciones, los talleres fueron muy exitosos en los cuatro países.



Las metodologías aplicadas permitieron espacios de diálogo, reflexión y sensibilización en los participantes, que se apropiaron del tema, a través de análisis de casos reales sobre la trata de personas. Los trabajos en equipo permitieron el intercambio de experiencias y contribuyeron a generar reflexión y el análisis de la problemática, lo cual facilitó que el personal docente se comprometiera a trabajar el tema en sus instituciones respectivas.

Los docentes encontraron que la trata es un problema social, no asumido por los actores sociales, y que en esta ocasión es asumida por la escuela, con las limitaciones que ello implica.

Cada docente participante ha recibido como material de apoyo, los módulos preparados, las historietas, la guía, material audiovisual, videos, y folletos y otros materiales proporcionados por las Oficinas de la OIM. En el caso de Paraguay se proporcionó además otras publicaciones afines provenientes de otras instituciones.



I. El Proyecto - Modelo de Intervención



Réplica de la capacitación con otros docentes

Los docentes capacitados realizaron las acciones de réplica con sus colegas de los centros educativos. En esta etapa los docentes han recibido asistencia técnica de las ONG's, a fin de asegurar la metodología, la calidad y manejo de contenidos.

Bolivia: se conformaron grupos de trabajo en los colegios participantes, integrados por los docentes que participaron en la capacitación, como espacios de retroalimentación, sociabilización y apropiación del marco conceptual y metodologías propuestas para la prevención de la trata de niños, niñas y adolescentes. Tuvieron el acompañamiento de un facilitador de la ONG.

Algunas reacciones de los docentes:

"Esta es una experiencia muy bonita que me ha enseñado mucho... he tenido la oportunidad de ayudar a mis alumnos para cuidarse de un delito muy peligroso".

"El Proyecto ha sido muy bonito. Me he acostumbrado a nuestras reuniones y yo quisiera que no se acabe o quisiera que veamos la forma de continuar con las actividades".



Colombia: los docentes realizaron acciones de réplica con sus pares, recurriendo a reuniones grupales. Cada colegio convocó a los docentes y aplicó diferentes estrategias para la participación activa con los alumnos.

El Salvador: los docentes capacitados mostraron mucho interés al conocer los factores de riesgo de que niños, niñas y adolescentes se conviertan en víctimas de Trata. No escatimaron esfuerzos para trabajar hasta con el 100% de los docentes. Se preparó un Plan de seguimiento, con el objetivo proporcionar asistencia técnica a las y los docentes capacitados, a fin de asegurar calidad, metodología y manejo de contenido en los talleres de réplicas tanto con docentes, como con el alumnado.

Paraguay: se conformaron los círculos de aprendizaje con otros y otras docentes en las instituciones educativas, para compartir y reflexionar sobre los temas tratados en la capacitación. Contaron con el monitoreo y seguimiento por parte de docentes especialistas de la ONG, que garantizó que el proceso esté acompañado para su ampliación a los diferentes grupos previstos.

Las estrategias empleadas por los docentes fueron muy enriquecedoras. Los docentes aplicaron mucha creatividad para el desarrollo de los talleres, ajustándolos a las necesidades propias de cada institución.

En muchos casos los directores y directoras de las instituciones educativas consideraron muy importante la temática para prevenir que niños, niñas y adolescentes pudieran recibir la orientación adecuada, los centros educativos reprodujeron el material con fotocopias.

Tratamiento pedagógico en el aula

Una de las propuestas innovadoras en el proyecto fue el uso, como recurso didáctico, de las historietas "La historia de tres amigos" y "La historia sin retorno de Lita", que sirvió de elemento motivador para captar el interés de todos los alumnos participantes. Uno de los incentivos fue que los alumnos se quedaran con las historietas, para poder compartirlas con sus familiares y facilitar las conversaciones sobre la temática con los amigos.

Bolivia: El abordaje del tema de la trata se realizó a través de la implementación de cinco actividades: Dinámica; Árbol de expectativas, que tuvo como objetivo conocer las necesidades de información; Lectura de las historietas, que a través del análisis y reflexión de casos de trata recreados en las historietas, permitieron un trabajo de prevención; Mapeando problemas; y elaboración de un Decálogo de prevención. Luego los alumnos participaron en un concurso de dibujo. En el nivel de secundaria el tema fue trabajado en las materias de Comunicación y Literatura.

Algunas opiniones de los alumnos:

I. El Proyecto - Modelo de Intervención



"Ahora sabemos cómo cuidarnos; que no debemos hablar con personas extrañas y que debemos escuchar a nuestros padres".

"Mi hermano no ha participado en el proyecto, pero juntos hemos leído las historietas y hemos hablado de esto. ...creo que mi hermano también ha aprendido".

Colombia: La utilización de las historietas "La historia de tres amigos", por los alumnos de Educación primaria, y "La triste historia de Lita sin retorno", para los alumnos de Educación Secundaria, fue muy bien recibida por todos. Los alumnos participaron elaborando láminas, dibujos con los conceptos de la trata, y socializaron con los otros alumnos del plantel. Surgieron en clase algunos casos relacionados a casos posibles de trata, que los alumnos conocían y los expusieron.

El Salvador: La metodología utilizada fue muy creativa para cada uno de los niveles educativos. Para los primeros grados utilizaron títeres y cuentos como recurso didáctico. En los niveles de primaria y secundaria hicieron el análisis de las historietas "Los tres amigos" y "La pesadilla de Lita" que tuvieron gran impacto en cada uno de los alumnos, que recrearon las historietas.

En el nivel de bachillerato, los alumnos y alumnas trabajaron el tema en la asignatura de Seminario y en Laboratorio de Creatividad, los cuales se proyectaron hacia la



comunidad, realizando presentaciones del tema en sus comunidades, enfatizando el rol de padres y madres, así como de la comunidad organizada en la prevención.

"En algunos Centros Educativos, tanto niñas como niños expresaron sus vivencias y conflictos, con experiencias que en algunos casos fueron socializadas, en otros fue el personal docente que logró identificar niñas/niños en riesgo de convertirse en víctima".

"Aprovechando la coordinación que se tiene con el Comité Nacional, uno de los casos detectados en la zona oriental fue reportado en su oportunidad al MINED, a fin de lograr ser atendido y prevenir que una niña de 13 años, estudiante de tercer grado, se convirtiera en víctima de Trata".



Paraguay: Los docentes entendieron que el uso de las historietas en esta propuesta metodológica atraería a niños, niñas y adolescentes, y que facilitaría el abordaje del tema. Algunos expresaron lo siguiente:

"Los alumnos estaban entusiasmados con las historietas y se pusieron aun más interesados al saber que eran un obsequio para ellos..."

"Las historietas, en especial la primera, "Historia de 3 amigos", les entusiasmó, les emocionó. Los varones empezaron un debate sobre la opinión que cada uno tenía [relato de un encuentro con niñas y niños].



I. El Proyecto - Modelo de Intervención

También explicaron que una cuestión significativa, para los docentes, fue el modo de enfrentar situaciones donde niños y niñas son víctimas de condiciones de explotación por parte de sus familias. Las víctimas se veían identificadas con las historietas y decidieron exponer su situación, como el siguiente relato de una niña de tan sólo 10 años en un encuentro con niñas y niños:

"Estoy cansada de realizar todas las cosas de la casa, incluyendo el cuidado de mis cuatro hermanitos. Esta carga me despierta un deseo de morir..."

En las escuelas y colegios de todos los países se presentó que tanto niñas como niños expresaron sus vivencias y conflictos, con experiencias que en algunos casos fueron socializados. En otros casos los docentes lograron identificar niñas/niños en riesgo de convertirse en víctimas.

En la secundaria el tema fue abordado en las asignaturas de Lenguaje y Literatura. Los alumnos realizaron trabajos al respecto. Esto fue un común denominador en los cuatro países.



Salud Sexual y Reproductiva

Con el tema de salud sexual y reproductiva los docentes encontraron cierta dificultad en su abordaje (especialmente en Bolivia y Paraguay), por lo que tuvieron el apoyo de psicólogas del plantel educativo y/o de los/las monitores/ras de las ONG's,



que estaban repartidos en escuelas y colegios para dar seguimiento y apoyo a los docentes con las actividades en las aulas de acuerdo a los calendarios elaborados.

En Paraguay se recurrió a la "caja secreta", donde alumnos y alumnas pudieron colocar sus preguntas en forma anónima y luego éstas fueron extraídas y respondidas por el docente (que pudo tomarse un tiempo para revisarlas y prepararlas).

Los alumnos se mostraron muy interesados, ya que ellos mismos elaboraron las preguntas para conocer más sobre el tema [relato de un encuentro con adolescentes].

En cuanto a la caja secreta, fue algo que les llamó la atención porque fue una forma de realizar preguntas no hechas en el grupo. Este tema fue algo que a los alumnos les encantó [relato de un encuentro con adolescentes].

Diseminación de la capacitación

Los docentes participantes en el proyecto sugirieron a sus alumnos/as realizar la lectura de las historietas "La historia de los tres amigos" y "La pesadilla sin retorno de Lita" en su domicilio y socializar con su entorno familiar y social, para posteriormente compartir la experiencia en el aula.

La diseminación se llevó a cabo en coordinación con directores y docentes, quienes brindaron espacios para realización de eventos de sensibilización e información sobre la trata de personas. Todo esto dirigido a los otros alumnos del plantel, a padres, madres y/o familiares.

En las escuelas y colegios de Bolivia los alumnos realizaron ferias sobre la trata de personas con actividades en el patio del colegio para explicar a los otros alumnos los peligros de la trata de niños y adolescentes. Crearon otras historietas, hicieron exposición de ilustraciones alusivas a casos de trata de niños, recrearon en algunos casos las historietas, presentaron títeres entre otros.

En Colombia, los alumnos, juntamente con los docentes, realizaron diferentes actividades para dar a conocer a los alumnos que no participaron de las clases las modalidades de la trata y cómo actuar para identificar casos de trata. Realizaron campañas en sus colegios, haciendo ilustraciones y presentaciones de casos.

En El Salvador se realizaron en los centros educativos reuniones con los padres de familia, donde hubo escenificaciones para ilustrar el proceso que siguen los tratantes en los casos de la trata de personas. De esta forma sensibilizar a los padres en su rol de prevención, y así evitar que sus hijos e hijas se conviertan en víctimas de trata de personas.



I. El Proyecto - Modelo de Intervención



En Paraguay hicieron periódico mural, investigaron en los diarios y otras publicaciones los posibles casos de trata, y, haciendo uso de su creatividad, pintaron murales alusivos a la prevención de la trata y de cuidados en la salud sexual y reproductiva. En todas estas actividades salió también el tema de la violencia familiar.

Los padres participaron en las ferias de prevención de trata de personas presentadas por sus hijos/as al interior de sus colegios.

SENSIBILIZACIÓN Y DIFUSIÓN

Teatro educativo

"La Prisión de los Ángeles", una pieza de teatro, narra las vicisitudes de una adolescente que desde los 12 años es víctima de trata en la modalidad de trabajo doméstico. Después de tres años logra escapar, para luego encontrarse en un albergue donde conoce a otros adolescentes, quienes le cuentan sus propias historias de haber sido víctimas de la trata de personas. "La Prisión de los Ángeles", escrita por una dramaturga peruana ⁹, fue el guión distribuido en los cuatro países participantes, para su adaptación y puesta en escena.

⁹ Mariana de Althaus.



La obra teatral educativa tiene por finalidad contribuir a la comprensión del tema de la trata de personas en las diferentes modalidades, en una nueva propuesta innovadora.

El Ministerio de Educación de cada país y el correspondiente despacho de la primera dama e instituciones correspondientes, convocaron a un concurso entre las escuelas y colegios para la puesta en escena de la pieza de teatro "La Prisión de los Ángeles". Para ello se contó con un profesor actor, dedicado a preparar a los alumnos para esta actividad en las escuelas seleccionadas. El premio fue una gira del grupo ganador a otros lugares del país, para poner en escena la obra.



Bolivia: la puesta en escena de la obra teatral "La prisión de los Ángeles" se realizó con 8 grupos de escuelas y colegios de la Paz y El Alto. La presentación final se realizó en el teatro "México" de la ciudad de la Paz, ante la presencia de cuatro mil alumnos de las escuelas y colegios del proyecto y las autoridades nacionales, tanto del Consejo de la Trata y Tráfico de Personas, como municipales, al igual que la OIM y otros representantes de la sociedad civil.

El grupo ganador del Colegio Dora Schmidt realizó la gira a Cochabamba, poniendo en escena la obra de teatro en el Municipio de Quillacollo, con la presencia de más de mil personas, que asistieron a tres presentaciones: dos dirigidas a niños y adolescentes, y la tercera orientada a líderes y movimientos sociales.



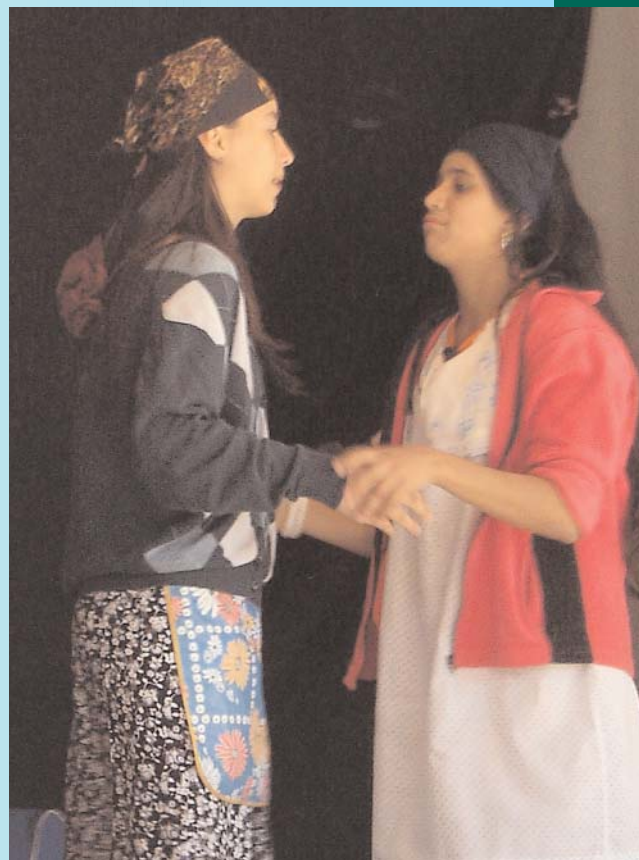
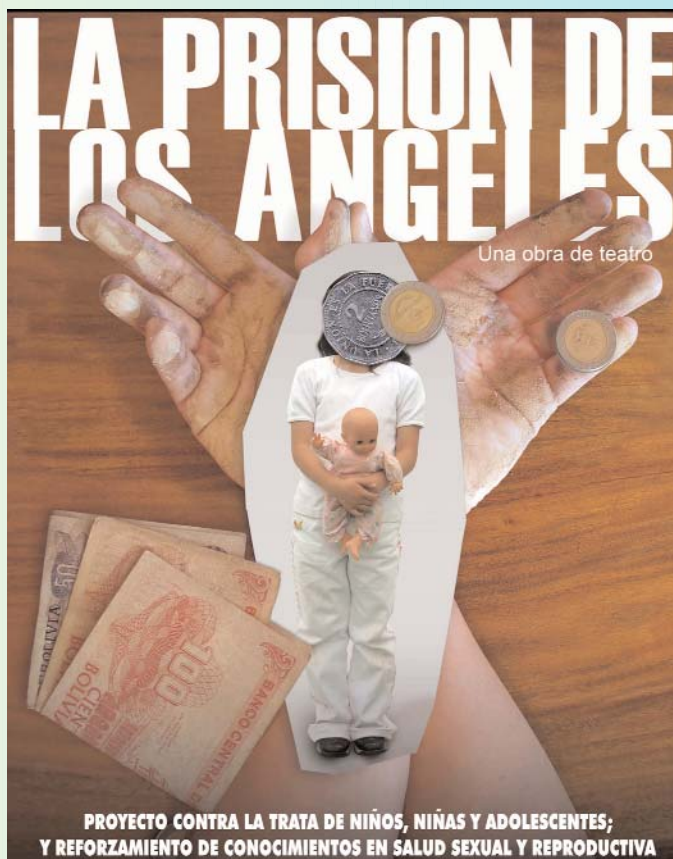
I. El Proyecto - Modelo de Intervención

Aprovechando la presentación de la obra teatral por los centros educativos seleccionados, se realizaron campañas de sensibilización, exponiendo trabajos de los alumnos sobre el tema de Trata de NNA con diferentes fines. Asimismo se entregó material de información y sensibilización.

Algunas reacciones fueron las siguientes:

"Participar en la obra ha sido algo lindo... y yo que no quería al principio... ahora sé que puedo actuar y he enseñado a otros niños acerca de cómo pueden cuidarse de la trata [Bolivia]".

Colombia: La obra de teatro se preparó en ocho instituciones educativas, con la asistencia de numerosos alumnos, padres de familia y autoridades locales. Se seleccionó a los mejores personajes de cada una de las puestas en escena trabajadas por los grupos, para realizar el montaje en una presentación final en la clausura del Proyecto. La presentación del grupo ganador se hizo ante la presencia de la Primera Dama de la Nación, quien entregó el premio respectivo. A esta clausura asistieron las principales autoridades municipales, los docentes capacitados y algunos de los niños, niñas y adolescentes de las 26 instituciones educativas del municipio. Asistieron alrededor de 400 personas.





La gira del grupo ganador se realizó a los municipios de Sevilla y Armenia, zonas bastante vulnerables a la trata de personas. La presentación se hizo ante estudiantes, universitarios y público en general. Acudieron aproximadamente 450 personas. Fue una experiencia muy enriquecedora para los alumnos, así como para los asistentes, que escucharon el mensaje de sensibilización. Adicionalmente la Presidencia de la República, a través de la Consejería de Programas Especiales, apoyó al grupo para que hiciera una presentación en Bogotá, pero además se presentó en un encuentro de jóvenes en un municipio cercano a Bogotá.

El Salvador: A diferencia de los otros países, en El Salvador se inició la actividad del teatro desde la escritura de los guiones. En esta etapa recibieron asistencia técnica de parte de los equipos del Proyecto de cada zona y la participación activa de los docentes. Realizaron un concurso de guiones y puestas en escena, que denominaron "Expresión Teatral como medio de prevención de la Trata de niños, niñas y adolescentes". Luego de una eliminatoria interna y otra regional, en la que participaron 9 grupos de teatro, se seleccionó a tres que fueron los que se presentaron en el Concurso Nacional. Éste se realizó en el Teatro Presidente con la presencia de mil quinientas personas. Fue un éxito. Se contó con la presencia de autoridades de instituciones responsables, Ministerio de Educación, así como la representante de OIM, la Secretaría Nacional de la Familia y la Fundación Nuevos Tiempos.

"Uno de los aspectos que llama la atención es que el alumnado muestra en las obras, con mucha recurrencia, situaciones de abuso y acoso sexual, trabajo comercial sexual y violencia intrafamiliar; lo cual constituye un indicador de la percepción que tienen acerca de lo que sucede en su entorno social y familiar, y cómo las personas adultas ponen en situación de vulnerabilidad a los y las jóvenes; es aquí donde la puesta en escena se ha convertido en una oportunidad de aprendizaje que se debe potenciar para prevenir que niños, niñas y adolescentes se conviertan en víctimas de Trata [El Salvador]".





I. El Proyecto - Modelo de Intervención



El elenco ganador en El Salvador fue del Instituto Nacional del Puerto de la Libertad con la obra "Una historia de Dolores". Dicho grupo se hizo acreedor del premio del concurso, además de otros premios. El grupo ganador se presentó en cinco lugares del país, con una concurrencia masiva de aproximadamente cinco mil ochocientas personas. Además tenía previstas otras dos presentaciones más.

La experiencia de escribir el guión y darle vida a la obra favoreció que el alumnado se apropiara de los temas e identificara los factores de riesgo de convertirse en víctima de la Trata de personas, así mismo que padres y madres de familia conocieran del tema a través de sus hijos/as.

Paraguay: La pieza teatral fue adaptada en diferentes versiones. Participaron seis escuelas y se realizaron 12 presentaciones de la obra. Se resaltó la capacidad de trabajo de los alumnos y los énfasis que colocaron según sus vivencias, así como el uso del idioma guaraní y del yopará en la caracterización de los personajes. Resultó premiada la Escuela Federico Chávez por la presentación de la obra, pero se decidió otorgar mención a otros dos colegios más. Las tres escuelas premiadas estuvieron a cargo de llevar la obra al interior del país, a los Centros Comunitarios de Asunción, a los departamentos de Caaguazú, Central e Itapúa. La gira fue una experiencia muy enriquecedora para los alumnos.

Durante las presentaciones de la pieza de teatro, el programa de Arte y Difusión en la comunidad incluyó, en un primer momento, la puesta en escena de la obra y, en un segundo momento, un coloquio con la comunidad.

Hubo amplia cobertura de medios de prensa, en todas las presentaciones de la obra, así como una alta participación de referentes locales (policía, juzgado, supervisión pedagógica MEC, iglesias) y de padres de familia. Algunas reacciones frente a la obra:



"En la primera presentación, la emoción tiñó el momento de la plenaria, tanto el elenco como el auditorio estaban conmovidos. Resultó altamente impactante el momento en que un papá, vestido de militar, con mucha emoción contenida, contó que la historia le remitió a pensar en su hija y en lo importante de prevenir este tipo de situaciones" [Paraguay].

Campana de sensibilización

Bolivia: Más de mil niños, niñas y adolescentes participaron en un concurso de dibujo en el que, en forma global y colectiva, expresan, a través del dibujo, mensajes de prevención de la trata de niños, niñas y adolescentes. Se imprimió calendarios que incluyen los dibujos ganadores. 2,000 afiches impresos de "Los niños, niñas y adolescentes ¡No se compran, ni se venden!", fueron utilizados en la capacitación. Se imprimió también afiches para la obra teatral "La prisión de los Ángeles", así como programas de presentación de la obra. Se confeccionó banners y un CD que muestra la filmación de la obra. Las actividades del Proyecto tuvieron amplia cobertura por los medios radiales y televisivos.

Colombia: Se reprodujo afiches que fueron distribuidos en todos los sitios públicos del Municipio de Palmira. Los alumnos participaron con actividades en sus colegios. El proyecto tuvo amplia cobertura en los medios de comunicación masiva (diarios, radio y televisión).

El Salvador: Reprodujeron afiches que se repartieron en los distintos departamentos en las tres regiones. Para la presentación de la obra se imprimió camisetas. Hubo mucha publicidad acerca de las actividades del proyecto.

Paraguay: Organizó un concurso gráfico "Tengo la palabra contra la Trata de personas", en el que participaron 84 niños y adolescentes participantes del proyecto. Se seleccionó dos trabajos y se imprimió 7.000 afiches: 3,500 de cada ganador, con mensajes sobre trata escritos por los adolescentes. Para las obras de teatro se repartió 700 afiches alusivos a la obra.

TALLER DE EVALUACIÓN FINAL

Bolivia: El Taller se realizó en la ciudad de La Paz, con la presencia de la Ministra de Justicia, el Coordinador del Consejo Nacional contra la Trata y Tráfico de Personas, la Jefa de la Unidad de Gestión Social del Ministerio de la Presidencia, el Director Departamental de Educación del Ministerio de Educación; el Oficial de la Misión OIM Bolivia; y la Directora de Proadolescentes Bolivia.

Asistieron 120 participantes entre directores/as y maestros/as participantes en el Proyecto, y que pertenecen a 17 colegios de La Paz y El Alto. También estuvieron pre-



I. El Proyecto - Modelo de Intervención

sentes los facilitadores de Proadolescentes Bolivia, que apoyaron el proceso, y personal de la OIM Bolivia y de la Dirección Departamental de Educación.

"Me han gustado sus materiales y, sobre todo, las historietas que han sido del agrado de mis alumnos"

"Creo que, a diferencia de otros proyectos que han venido a mi colegio, éste tiene cosas innovadoras y nuevas como la obra de teatro... qué lindo que los han llevado a los chicos al teatro y a aprender más del tema".

Colombia: El Taller contó con la participación de los actores involucrados directamente en el proyecto. Se formó un grupo de trabajo para analizar los siguientes temas, materiales, perfil del docente, coordinación institucional, proceso de réplica y lecciones aprendidas. Todos los participantes compartieron las conclusiones a que se llegaron.

"Aplicar la enseñanza de salud sexual reproductiva por medio de actividades que fomenten la reflexión en el educando"

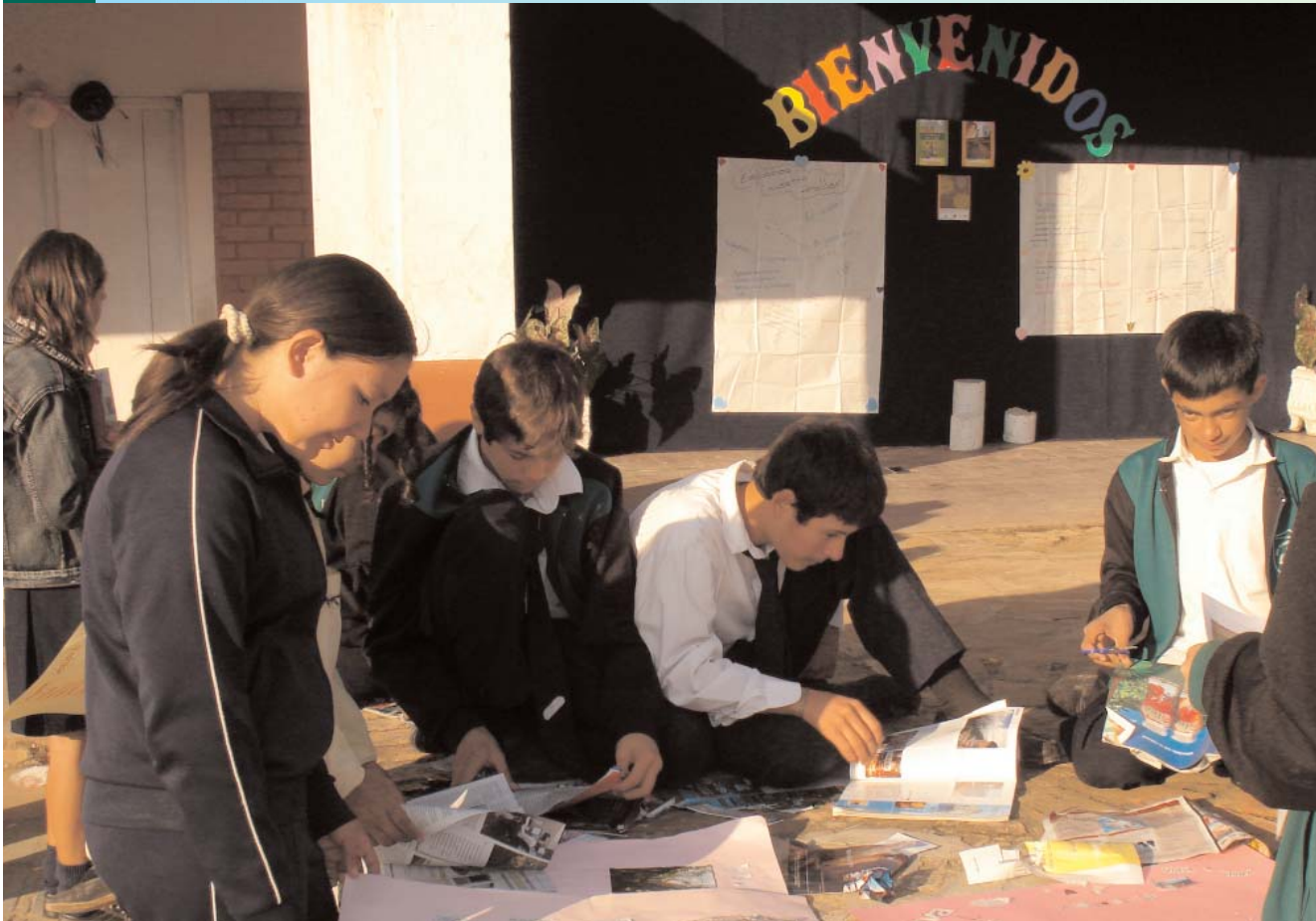
"Con alumnos de Educación Básica Primaria utilizar grupo de títeres, como estrategia para enseñar a niños y niñas a prevenir ser víctima de trata de personas".

El Salvador: El Taller contó con la participación de actores involucrados directamente en el proyecto. Participaron 60 personas. Se formó cinco mesas de trabajo tomando en cuenta la participación en algunos de los componentes del proyecto. Se abordaron diversos temas referidos a la capacitación de docentes multiplicadores, efecto multiplicador con los docentes, efecto multiplicador con el alumnado, preparación y puesta en escena de obras teatrales, gerencia del proyecto.

"Esta ha sido una oportunidad para fortalecer la autoestima de niños, niñas y adolescentes; además del abordaje de temas asociados a la Trata de personas, entre ellos: el abuso sexual, la explotación sexual comercial, el aborto, la desigualdad de género y la condición de inequidad y desigualdad en la que se encuentran las mujeres. Además permitió que, a través de los temas, niños, niñas y adolescentes se empoderaran y reconocieran el derecho a la seguridad y el respeto a sus derechos humanos".

"Permitió orientar a niños, niñas y adolescentes, así como a padres y madres de familia, sobre qué hacer ante personas desconocidas que ofrezcan regalos, trabajo y otras condiciones de vida gratis".

Paraguay: El Taller contó con la participación de treinta docentes de las localidades participantes del proyecto, autoridades de MEC, Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia y del DOPN, representantes de apoyo de la Comisión de Prevención de la Mesa y monitores de la ONG. La jornada permitió un recorrido por la experiencia



con dinámicas grupales y reflexiones individuales. Se propusieron conclusiones, recomendaciones y lecciones aprendidas.

"En las escuelas se han abierto nuevos espacios de charlas entre alumnos/as y docentes, que se manejaron con realismo y verdades, posibilitando la creación de vínculos diferentes entre ambos grupos".

"Los y las docentes reconocieron que sus alumnos y alumnas sabían más de lo que suponían. Mientras que niños, niñas y adolescentes a un docente y una docente que no ocultan las realidades y que son capaces de propiciar y sostener diálogos de temáticas que, a pesar de ser cotidianas, tenían negado el acceso a las aulas".



II. RESULTADOS DEL PROYECTO





El proyecto ha logrado ampliamente el objetivo propuesto de contribuir a mejorar los niveles de información, educación y conocimiento de poblaciones vulnerables de los países beneficiarios, sobre el respeto a los derechos humanos en el área de trata y tráfico de personas, y sobre temas vinculados a esta temática, que incluyen la violencia doméstica, y la salud sexual y reproductiva, en los cuatro países participantes Bolivia, Colombia, El Salvador y Paraguay.

RESULTADOS CUANTITATIVOS DE LOS CUATRO PAÍSES

RESULTADO	Previsto	Logrado
Docentes Capacitados	400	518
Docentes Capacitados por sus pares		1 873
Alumnos/as informados Trata y Ed.SSR (directa) ¹⁰	16 000	34 151
Alumnos/as informados sobre la Trata (indirecta) ¹¹		45 927
Padres informados sobre la Trata (directa)		1 679
Familias informadas por sus hijos	16 000	34 151

Análisis de algunos resultados

Resultado esperado 1: Los Ministerios de Educación aceptan incluir el tema de trata y tráfico de personas en el currículo escolar.

Resultado alcanzado 1:

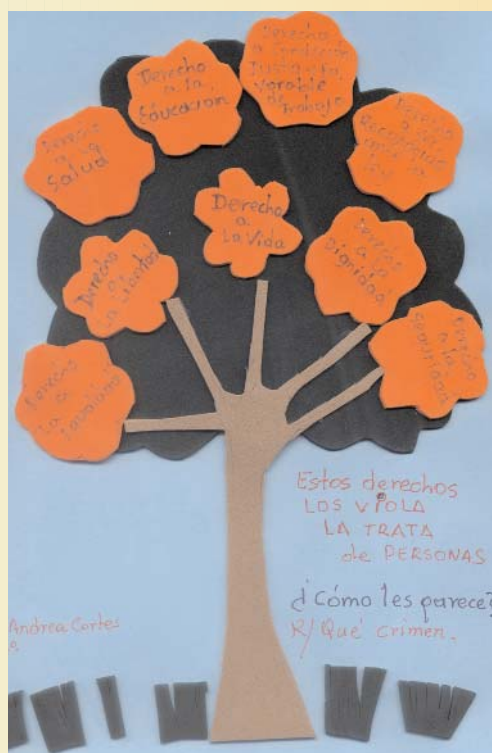
- Bolivia:** Se gestiona con autoridades del sector educativo la inclusión de la temática de trata de personas en el nuevo currículo escolar.
- Colombia:** La Secretaría de Educación del Municipio de Palmira hará extensivo el tema a todas las escuelas y colegios de la comuna. La OIM de Colombia replicará el proyecto en otras ciudades, utilizando la misma metodología.
- El Salvador:** El Ministerio de Educación hará extensivo el tema en el Plan curricular a nivel nacional.
- Paraguay:** La Vice-Ministra anunció en el acto de premiación de los alumnos el compromiso del Ministerio de Educación de que la propuesta será replicada en el 2008 a nivel nacional.

¹⁰ Alumnos/as han recibido la información en sesiones de clase sobre la Trata de personas y el refuerzo en Salud Sexual y Reproductiva, con actividades programadas y utilizando el material (historietas) adecuado.

¹¹ Alumnos/as que han recibido clases o charlas sólo sobre el tema de la Trata de personas.



II. Resultados del Proyecto



Resultado esperado 2: 40 escuelas y/o colegios seleccionados.

Resultado alcanzado 2: 104 Escuelas y Colegios se han apropiado del tema de prevención de la trata de personas.

Bolivia:	15 escuelas y colegios seleccionados de las ciudades de El Alto y La Paz.
Colombia:	27 instituciones educativas del Municipio de Palmira del Valle del Cauca.
Paraguay:	10 instituciones educativas en Paraguay, de las ciudades de Asunción, Encarnación y Caaguazú y Departamento Central; luego se sumaron 5 instituciones de formación docente. En la réplica con los alumnos ampliaron la cobertura a un total de 29 instituciones educativas.
El Salvador:	33 centros educativos de tres zonas y ocho departamentos: zona Occidental, en los departamentos de San-ta Ana, Ahuachapán, Sonsonete; zona Oriental, en San Miguel, La Unión y Usulután; y zona Central, en San Salvador y La Libertad.



CAPACITACIÓN

La capacitación ha sido la columna vertebral del proyecto, para lo cual se ha realizado una serie de acciones con los siguientes resultados:

Material de capacitación para docentes y alumnos

Resultado esperado 3: Material audiovisual desarrollados contra la trata y tráfico de personas.

Resultado alcanzado 3: Los países cuentan con material pedagógico tanto para la capacitación de docentes, como para ser utilizado en clase con los alumnos.

Número de ejemplares reproducidos

MATERIAL DE CAPACITACIÓN	Nº de ejemplares
Módulos Marco conceptual de la Trata de personas	1 200
Módulos Salud Sexual y Reproductiva	1 200
Guía para el uso de las historietas	800
Historieta "Historia de tres amigos"	23 000
Historieta "La pesadilla sin retorno de Rita"	23 000
Guía para el docentes en Trata (Colombia)	200
Guía docentes Salud SSR (Colombia)	200

Módulos

Cada país cuenta con Módulos de capacitación para docentes en los temas de la trata y de salud sexual y reproductiva.

- ◆ "Marco conceptual de la Trata de personas", adaptado al contexto de cada país.
- ◆ El Módulo de "Educación en Salud Sexual y Reproductiva" para trabajar con niños, niñas y adolescentes de 11 a 14 años.
- ◆ Se ha reproducido un total 1 200 ejemplares. Cada país ha reproducido 200 ejemplares en promedio. El Salvador 500 ejemplares. Bolivia y Paraguay han integrado los dos módulos en uno solo. Colombia y El Salvador han reproducido Módulos separados.
- ◆ Colombia preparó además dos Guías para los docentes sobre la implementación del Programa de Prevención de Trata de personas y tráfico ilícito de migrantes, y para el Programa en Salud sexual y reproductiva. Una ayuda



II. Resultados del Proyecto

para los docentes en la preparación de sus sesiones de aprendizaje. Han reproducido 200 ejemplares de cada uno.

Historietas

El material para los alumnos ha consistido en las historietas ilustradas en colores con personajes que podrían corresponder a cualquier país. Se ha reproducido un total de 46 000 ejemplares de las historietas a todo color: 23 000 de cada una de ellas. Cada país reprodujo un promedio de 10 000. El Salvador reprodujo 16 000 ejemplares.

Para la mejor utilización de las historietas se preparó una "Guía para trabajar con las historietas, la prevención de la trata de niños, niñas y adolescentes" Las Guías fueron reproducidas en un total de 800 ejemplares, 200 por país.

Docentes capacitados

Los docentes han participado en talleres de capacitación de dos a tres días, habiendo recibido un promedio de 16 a 20 horas de capacitación.

La apropiación de la propuesta por las escuelas. Los docentes, los niños y los padres pusieron nombre a un problema social que ya conocían y que en esta ocasión fue asumido por la escuela.

Resultado esperado 4: 400 docentes capacitados.

Resultado alcanzado 4: 518 docentes capacitados en los talleres organizados por el proyecto

La cifra ha sido superada en todos los países, pues no sólo han capacitado a los docentes de aula, sino a aquellos que podrían ser los multiplicadores, inmediatos o potenciales. Tal fue el caso en Colombia, donde se capacitó en Barranquilla a 10 potenciales multiplicadores. Paraguay capacitó a estudiantes de los últimos años de escuelas de formación docente, para darle así sostenibilidad al proyecto.

Cabe señalar que 10 docentes capacitados de Paraguay participaron en el Primer Encuentro Trinacional sobre el Rol del Docente en la prevención de la Trata, que se realizó en Puerto Iguazú (Argentina), en Junio, en el marco del Proyecto Prevención de la Trata en la Triple Frontera de la OIM.



Docentes capacitados por país

Bolivia		Colombia		El Salvador		Paraguay		Total	
H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
47	97	32	112	39	66	16	109	134	384
144		144		105		125		518	

Réplica con docentes

Los docentes capacitados realizaron las acciones de réplica con sus colegas de los centros educativos. Los resultados son bastante halagadores, pues un total de 1 873 docentes de colegios y escuelas participantes han recibido la réplica de los talleres por parte de los docentes de la capacitación inicial.

Docentes capacitados en la réplica

Bolivia	Colombia	El Salvador	Paraguay	Total
414	400	701	358	1 873

Tratamiento pedagógico con los alumnos

Resultado esperado 5: 16 000 niños, niñas y adolescentes de educación primaria y secundaria están prevenidos sobre los asuntos de la trata de personas y tráfico ilícito de migrantes y refuerzan sus conocimientos de salud sexual y reproductiva.

Resultado alcanzado 5: 34 151 alumnos recibieron en forma directa, de los docentes capacitados, la información sobre la prevención de la trata de personas y refuerzo de educación en salud sexual y reproductiva. Estos alumnos recibieron la acción educativa en clase, con las historietas y otros materiales que compartieron con sus familias.



II. Resultados del Proyecto

Alumnos informados de la trata de personas por países

País	Directa	Indirecta	Total
Bolivia	5 090	5 750	11 520
Colombia	10 124	21 637	31 761
El Salvador	14 500	13 540 ¹²	28 040
Paraguay	4 437	5 000	9 437
Total	34 151	45 927	80 078

34 151 alumnos informados en las aulas.

45 927 alumnos de instituciones educativas fueron indirectamente informados sobre el tema de la Trata de personas, mediante los docentes que recibieron la réplica, los mismos alumnos que realizaron actividades realizadas en los centros educativos o charlas recibidas por docentes o facilitadores.

En Colombia, Palmira, además de los 1 122 alumnos informados en las escuelas participantes, el proyecto ofreció 38 conferencias sobre el tema de la trata en distintas entidades educativas públicas y privadas llegando a 20 515 alumnos informados sobre la prevención de la Trata de personas, haciendo un total de 21 637.

Tenemos que un total de 80 078 niños, niñas y adolescentes han recibido información sobre el tema de la Trata en forma directa e indirecta, en las instituciones educativas.

1.679 padres fueron informados sobre el tema de la Trata de personas por docentes capacitados en los cuatro países.

¹² En El Salvador los alumnos recibieron las clases en el aula con los materiales por los docentes que recibieron la réplica.



Resultado esperado 6: 16 000 familias llegan a informarse sobre la trata y tráfico de personas.

Resultado alcanzado 6: 34 151 familias han llegado a informarse sobre la trata y tráfico de personas. Los alumnos tenían la consigna de informar a sus familias sobre el tema, al llevar las historietas a sus casas.

Sensibilización y Difusión

Comunidades sensibilizadas sobre los derechos de mujeres y niños

Aproximadamente 14 600 personas, han sido sensibilizados. Niños, niñas, adolescentes, padres de familia, autoridades, público en general han captado el mensaje de la trata por medio de la presentación de la obra de teatro.

En todos los países reconocieron que la obra de teatro es un elemento innovador y detonador para sensibilizar y llevar el mensaje del tema de la trata de personas que es difícil de abordar. Es difícil cuantificar específicamente por comunidades, porque en cada país asistieron a la presentación de las obras de teatro desde muchas lugares aledaños.

III. CONCLUSIONES Y LECCIONES APRENDIDAS





CONCLUSIONES GENERALES

Las siguientes son las conclusiones generales a que ha llegado la Evaluación del Proyecto ¹³, tras deducir del amplio proceso y esfuerzo llevado a cabo por los equipos de cada país, esperando haber interpretado a cabalidad las valiosas contribuciones de cada uno de ellos.

A nivel de los logros, fortalezas y contribuciones del proyecto

1. Las acciones del proyecto son especialmente relevantes para la prevención de la trata de personas, pues mediante sus actividades y estrategias es factible informar y sensibilizar a un amplio número de actores involucrados en el desarrollo de políticas educativas de prevención de la trata, fortaleciendo los compromisos y el desarrollo de políticas de los estados a nivel de la prevención y la sensibilización de la población.
2. 34 151 niñas, niños y adolescentes, de primaria y secundaria, de 104 instituciones educativas, seleccionadas por el Ministerio de Educación de cada país, de las zonas de mayor vulnerabilidad, recibieron en forma directa información y mensajes de prevención de la trata de personas, aprendieron estrategias de prevención y reforzaron sus conocimientos sobre salud sexual y reproductiva, a través de las distintas estrategias de capacitación aplicadas y apropiadas a su edad y contexto social.
3. De acuerdo a los resultados obtenidos, el proyecto alcanzó un alto grado de eficacia, sobrepasando las metas esperadas con relación a la cobertura planificada. La pertinencia de las actividades para la población objetivo se muestra en el alto grado de participación conseguido entre los docentes y estudiantes y el interés mostrado por dar continuidad a las acciones.
4. Las estrategias para la sostenibilidad del proyecto han originado importantes compromisos y acuerdos que pueden contribuir a institucionalizar sus principales estrategias. Las sinergias promovidas por el proyecto, vislumbran la posibilidad de que las actividades de mayor desarrollo y su impacto positivo continúen y se repliquen en otros espacios educativos.
5. Desde el punto de vista del rol asignado a las y los estudiantes, el modelo de intervención es un aporte significativo al diseño de los proyectos educativos, centrados exclusivamente en la capacitación a los docentes y en el tratamiento en el aula, validando metodologías participativas e innovadoras, para abordar un tema de difícil tratamiento en espacios públicos más amplios.

¹³ Consultora Teresa Muñoz, 2007.



III. Conclusiones y lecciones aprendidas

6. Específicamente las acciones han dado como resultado productos e insumos de gran utilidad, como material educativo para aplicar en el aula, que permiten abordar de manera pedagógica la problemática con niños, niñas y adolescentes, los cuales podrían ser transferidos a otras instituciones educativas interesadas en el tema.
7. Las grandes coincidencias en los resultados obtenidos y las conclusiones respecto a las fortalezas y beneficios del proyecto de los equipos de los cuatro países, comprueban la coherencia, pertinencia y validez de la propuesta de prevención para la trata de personas del modelo de intervención.
8. De acuerdo a lo señalado por los equipos, el proyecto debe iniciar su proceso al principio del año escolar, para tener un proceso continuo y acorde con el calendario escolar.

A nivel de los factores de éxito del proyecto

9. Las estrategias innovadoras y las metodologías interactivas y participativas facilitaron notablemente la implementación de las actividades y el mayor conocimiento del tema de la trata de personas en la población destinataria. La obra de teatro constituyó una metodología de gran eficacia para multiplicar el impacto y efecto de los conocimientos impartidos, y propició de manera significativa el protagonismo de los alumnos/as, convocando a un amplio número de docentes, padres de familia y autoridades educativas y comunales.
10. La coordinación e información permanente, presentación de los avances, difusión y evaluación participativa, desplegada por los miembros de las ONG's responsables, fue una estrategia muy acertada para sensibilizar y comprometer a los actores y tomadores de decisiones en el desarrollo de políticas de prevención contra la trata de personas y el tráfico ilícito de migrantes
11. La respuesta favorable, el compromiso y la creatividad de los y las docentes para realizar las labores pedagógicas, el efecto multiplicador entre sus pares, y el acompañamiento a los alumnos en las actividades de diseminación a los padres y hacia la comunidad, fue sin duda, uno de los factores decisivos, que aseguraron el cumplimiento de las acciones y la culminación del proyecto de manera satisfactoria.
12. La acertada selección de las ONG's responsables y el trabajo de los equipos en cada país, que acompañaron la ejecución del proyecto en todos los niveles, fue un factor de éxito de suma importancia, así como la adecuada coordinación general que dirigió la implementación del proyecto regional, demostrando capacidad para adaptarse a las condiciones de cada país de ambos niveles de trabajo.



CONCLUSIONES Y LECCIONES APRENDIDAS POR PAÍS

Bolivia

Conclusiones

Los y las maestras que asistieron a los talleres de capacitación sobre la Trata de personas, han sido partícipes de una actividad de aprendizaje significativo, que les ha permitido informarse, sensibilizar y reflexionar acerca de un tema que es cotidiano pero que en general tiende a ser invisible o a ignorarse. La propuesta de una metodología interactiva, participativa y vivencial, así como el material educativo propuesto, ha facilitado esta experiencia.

Vincular acciones preventivas contra la trata de personas y el fortalecimiento de conocimientos y habilidades hacia la salud sexual y reproductiva en niños, niñas y adolescentes, permite realizar un abordaje integral de estas dos temáticas que se encuentran estrechamente ligadas. De esta manera se puede lograr mayor impacto social y contribuir a su emponderamiento y en defensa y promoción de sus derechos.

Lecciones Aprendidas

Los colegios son lugares propicios para informar, alertar y empoderar a los niños, niñas y adolescentes contra la trata de personas, y en este marco facilitar su proceso de construcción de sus estrategias de prevención contra este delito; de tal manera que ellos puedan protegerse a sí mismos de la mejor forma posible. Para ello se requiere maestros interesados y comprometidos en la lucha contra la trata de personas y que tienen una actitud de respeto y empatía hacia sus educandos.

El proyecto debe iniciar su proceso al principio del año escolar, para tener un proceso continuo. La experiencia que se tuvo en Bolivia se inició cuando el año escolar ya estaba en un 60% de avance, lo cual ha significado construir un proceso de implementación durante dos gestiones.



III. Conclusiones y lecciones aprendidas

Colombia

Conclusiones

La capacitación y programa a ejecutar debe ser sólo de prevención de trata de personas y tráfico de personas. Esto no quiere decir que el refuerzo de conocimientos de salud sexual reproductiva no sea importante, sino que ya la salud sexual reproductiva tiene un espacio y docentes que ejecutan dicho programa en las instituciones educativas.

Una gran mayoría de docentes están comprometidos con el proyecto y desean que continúe, que no quede en un programa más que apareció y... desapareció.

Lecciones Aprendidas

El material diseñado tomó en cuenta el umbral de la adolescencia. Sería conveniente diseñar material y programa para docentes de 2° a 5° grado, pues el realizar una prevención en la educación primaria es lo ideal, pues los alumnos al llegar a la básica secundaria puedan recibir el material elaborado para secundaria, así reforzarían una conducta preventiva significativa.

Para el futuro sería interesante que el taller de intercambio de experiencias y materiales se ejecute a mitad de año escolar, para que todos se enriquezcan y no esperar hasta el taller de resultados.



El Salvador

Conclusiones

La metodología utilizada fue un elemento importante para que las y los docentes se apropiaran de la temática y se comprometieran a compartir con sus compañeros y compañeras el tema, a fin de prevenir que niñas, niños y adolescentes se conviertan en víctimas de los tratantes de personas. Los análisis de casos e historietas muestran ser una excelente técnica.

La difusión dada al proyecto en sus diferentes etapas permitió visualizar esta problemática en toda la sociedad salvadoreña y generar expectativa en los medios de comunicación que ahora tocan este tema en sus noticias diarias con más frecuencia y con un manejo más apropiado.

Lecciones Aprendidas

Toda la experiencia del Proyecto será capitalizada en la elaboración de un video, que consignará los conceptos básicos, fines, legislación y medidas de prevención; así como la presentación de la obra ganadora. Este video será distribuido en los centros educativos a fin de que todos los docentes del país cuenten con información adecuada y un recurso educativo para el tratamiento de estos temas en el aula.

Incorporar las temáticas Trata y SSR que tienen una fuerte vinculación en el Plan Escolar Anual, enfatizando en las formas de detección de casos y prevención de problemas asociados a la SSR. Asimismo aprovechar el liderazgo de los Consejos Directivos Escolares -CDE- para lograr su apoyo en el desarrollo de actividades de prevención de Trata, tanto a nivel curricular como extra curricular.



III. Conclusiones y lecciones aprendidas

Paraguay

Conclusiones

Los docentes, los niños y los padres pusieron nombre a un problema social que ya conocían. Los docentes señalan que la trata es un problema social no asumido por los actores sociales y que, en esta ocasión, es asumido por la escuela, con las limitaciones que ésta tiene, y con la necesidad de que las redes institucionales se hagan sentir en las múltiples respuestas.

El teatro resultó su disparador altamente efectivo para congregarse diferentes actores de la comunidad en cantidad y en calidad (jueces, defensores, policías, sacerdotes y pastores de iglesias locales, representantes de supervisiones y coordinaciones educativas, radios comunitarias) y por el mensaje que logró transmitir. Además las escuelas fueron anfitrionas de autoridades y de vecinos de su comunidad.

Lecciones Aprendidas

Valorar, con respeto y sin juzgarlo, la participación activa de los niños desde lo que "conocen". Los chicos reclaman sus espacios, y cuando éstos se abren, los cambios que se operan en la relación entre ellos y de ellos con los adultos son altamente positivos.

La sinergia interinstitucional en la puesta en marcha de iniciativas tan breves como ésta puede hacer posible el emponderamiento y la sostenibilidad de las acciones a mediano y largo plazo. De hecho, en el plan de trabajo de la Comisión de Prevención de la Mesa se tomó la responsabilidad de apoyar y hacer seguimiento del MEC para que esta propuesta se extienda en el 2008 en nivel nacional.





IV. DATOS BÁSICOS DE LOS ÁMBITOS DE INTERVENCIÓN





BOLIVIA

Antecedente

Bolivia es uno de los países más pobres de Latinoamérica. Aproximadamente el 24% de sus ocho millones de habitantes vive en situación de pobreza extrema. Bolivia ocupa el lugar 113 en el Índice de Desarrollo Humano IDH 2005, de un total de 177 países analizados.

Al día de hoy no se cuenta con cifras oficiales del número de víctimas de la trata en Bolivia. Varias razones explican este hecho. En primer lugar, el concepto de la trata es reciente y hace apenas un año que Bolivia ratificó el Protocolo de Palermo¹⁴, instrumento jurídico internacional que define y sienta las bases de este delito, que surge ligado a la Convención de las Naciones Unidas contra el Crimen Organizado Transnacional del año 2000.

En Bolivia existe la trata interna de personas. El proceso se desarrolla al interior del país, sin traspasar las fronteras nacionales. Las formas más frecuentes tienen fines de explotación sexual y laboral.

Explotación sexual

Se desarrolla a través de la explotación de la prostitución ajena, la pornografía, el turismo sexual, la prostitución y la pedofilia. Las mujeres y las niñas son más vulnerables. Sin embargo, de esta realidad no escapan los adolescentes y jóvenes varones¹⁵. Las rutas más utilizadas por la trata interna transcurre desde los departamentos de Santa Cruz, Beni y Pando hacia las ciudades de La Paz y El Alto.

Explotación laboral

Niños, niñas, adolescentes, hombres y mujeres en entornos de precariedad y pobreza son víctimas de esta modalidad de trata en Bolivia que se impone a través del engaño, la amenaza o la coacción.

En el contexto internacional, Bolivia presenta las modalidades de trata internacional como país de origen, de tránsito y destino.

¹⁴ Protocolo para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, especialmente Mujeres y Niños. <http://www.acnur.org/biblioteca/pdf/1305.pdf>

¹⁵ Pro@dolescentes Bolivia, Population Concern - Hill & Melinda Gates Foundation - 2001. La Paz - Bolivia.



Consejo Nacional Contra la Trata y Tráfico de Personas

Creado en 2005, el Consejo Nacional Contra la Trata y Tráfico de Personas está integrado por los siguientes ministerios: Ministerio de la Presidencia, Ministerio de Gobierno, Ministerio de Defensa Nacional, Ministerio de Educación y Cultura, Ministerio de Salud y Deportes, Ministerio de Trabajo, Ministerio de Relaciones Exteriores y Ministerio Sin Cartera Responsable de asuntos indígenas y pueblos originarios. El Ministerio de Justicia es la instancia que coordina al Consejo Nacional contra la Trata y Tráfico de Personas.

Mesa Interinstitucional para fines del Proyecto

Para desarrollar una buena estrategia de planificación y coordinación de las actividades a ser desarrolladas en el Proyecto, se conformó una Mesa Interinstitucional con la participación del Ministerio de Justicia, Ministerio de Educación y Ministerio de la Presidencia -Unidad de Apoyo a la Gestión Social (ex despacho de la primera dama)-, OIM y Proadolescentes Bolivia.

Zona de intervención

El proyecto se implementó en los municipios de La Paz y El Alto que pertenecen al Departamento de La Paz. Se hizo énfasis en las zonas periurbanas y marginales, consideradas población vulnerable hacia el delito de la trata de personas. Como evidencia se tiene que en las últimas gestiones en El Alto se ha identificado algunos casos de trata de niños, niñas y adolescentes.



COLOMBIA

Realidad Colombiana en materia de trata de personas

Colombia es un país altamente comprometido en la lucha contra la trata de personas. Prueba de ello es que en el informe de Junio de 2006, del Departamento de Estado Norteamericano, Colombia es el único país de la región incluido en la denominada Fila Uno, correspondiente a los estados que cumplen cabalmente con los mínimos estándares en la lucha contra este delito. Sin embargo, Colombia padece una de las situaciones más catastróficas en cuanto a trata de personas. De hecho, es el tercer país de América Latina con trata de personas, después de República Dominicana y Brasil.

La movilización de las mujeres a otras regiones para trabajar en prostitución se hace en forma autónoma y voluntaria. Pero además existe la prostitución empresarial, que utiliza engaños, falsas promesas y préstamos para el viaje ¹⁶.

En explotación sexual comercial de niños, niñas y adolescentes (ESCNNA), que consiste en la prostitución, la pornografía infantil y turismo sexual, según la UNICEF, son entre 20 000 y 35 000 los menores que son víctimas; de ellos 16 000 se encuentran entre los 8 y 12 años.

Alrededor de 11 000 niños y niñas se encuentran reclutados por los grupos armados ilegales, según Human Rights Watch.

Recientes datos de la UNICEF ¹⁷ señalan que 2 500 000 niños están trabajando distribuidos de la siguiente manera: 1 700 000 son adolescentes entre 12 y 17 años, y 800 000 son niños y niñas de entre 6 y 11 años, parte de ellos puede estar en situación de explotación.

Comité Interinstitucional para la Lucha Contra la Trata de Personas

En Colombia se promulgó la Ley 985, de 2005, mediante la cual se adoptan medidas contra la trata de personas y normas para la atención y protección de las víctimas, y, a partir de esta ley, se ha fortalecido la acción del Comité Interinstitucional para la Lucha contra la Trata de Personas, que coordina la política pública en materia de trata de personas. El Comité esta conformado por 14 entidades del Estado, siendo el Ministerio del Interior y de Justicia el Secretario Técnico.

¹⁶ William Mejía Ochoa (Corporación Alma Mater) y María Graciela Martínez (Religiosas Adoratrices). "Prostitución Femenina Negocio y Marginalidad, Realidades y Alternativas en el Eje Cafetero Colombiano". Editorial Solidaridad Internacional, Bogotá, 2003. Pág. 34.

¹⁷ UNICEF Colombia. " Situación de la Infancia, Niños y niñas que necesitan protección especial".

IV. Datos básicos de los Ámbitos de Intervención



Actores directos que intervinieron en el Proyecto

El Proyecto ha sido ejecutado por la ONG Fundación Leones Educando -FUNLED-, y monitoreado desde Bogotá por el Punto Focal de Trata de la Misión de la OIM, la Consejería Presidencial de Programas de la Presidencia, en el que se encuentra el despacho de la Primera Dama, y se tuvo como contraparte a la Secretaría de Educación de Palmira, y además se contó con la participación de la Secretaría de Salud.

Zona de Intervención

Para fines de la puesta en marcha del Proyecto de prevención de trata, en niños, niñas y adolescentes, la Consejería de Programas Especiales y la OIM escogieron el Municipio de Palmira, en el Departamento del Valle del Cauca, por ser uno de los lugares considerados como vulnerables a la trata internacional y un lugar de origen de las víctimas.

Posteriormente, como Palmira es un municipio certificado, lo que implica que tiene autonomía administrativa del Departamento y de la Nación (MEN), se tuvo reuniones con la Secretaría de Educación de Palmira para definir los centros escolares y la ubicación.



EL SALVADOR

La trata de Personas

El Salvador, como la gran mayoría de los países de región latinoamericana, está inmerso en la problemática de la trata de personas. Es considerado como un país de tránsito, destino y fuente de trata de mujeres y menores con propósitos de explotación sexual, así como fuente de víctimas de trabajo forzoso. No se tiene estimaciones firmes sobre el alcance de la trata de personas en El Salvador. Sin embargo, se tiene reportes que señalan que salvadoreños son traficados a los Estados Unidos, Canadá, México y otros países de Centro América.

A nivel internacional el Estado de El Salvador ratificó, el 18 de marzo de 2004, el Pacto contra el Crimen Organizado Transnacional, el Protocolo de Palermo y el Protocolo contra el Tráfico Ilícito de Migrantes por Tierra, Mar y Aire. Es el único país de los analizados que ha ratificado tanto el Pacto como los dos Protocolos.

Según el informe 2006 sobre los Esfuerzos Realizados por los Países en el Combate de la Trata de Personas, publicado en el Departamento de Estado de los Estados Unidos. El Salvador está ubicado en la Fila Dos. En esta fila se encuentran los países que están mostrando un fuerte compromiso y esfuerzos significativos para erradicar la trata, pero que aún no cumplen con estándares mínimos exigidos por las normas internacionales.

Comité de Trata de Personas

El Comité contra la Trata de Personas fue juramentado el 6 de marzo de 2006, y está integrado por los Ministerios de Relaciones Exteriores, Gobernación, Hacienda, Educación, Trabajo y Previsión Social, Salud Pública y Asistencia Social; así como de instituciones de Turismo, Secretaría Nacional de la Familia, Policía Nacional Civil, Dirección General de Migración, Instituto Salvadoreño para la Atención Integral de la Niñez y la Adolescencia -ISNA-, Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer -ISDEMU- así como la Asamblea Legislativa, la Corte Suprema de Justicia, la Fiscalía General de la República y la Procuraduría General de la República.

Son asesores del Comité las siguientes organismos internacionales: OIM, OIT, UNICEF y la Comisión Interamericana de Mujeres -CIM/OEA-.

Conformación de un Comité Técnico

El Ministerio de Educación conformó un equipo de apoyo al proyecto MINED - Fundación Nuevos Tiempos. Consideraron que parte importante del proyecto es la

IV. Datos básicos de los Ámbitos de Intervención



apropiación que el personal técnico del Ministerio de Educación y los docentes asuman en la práctica diaria, volviéndose vigilantes y orientadores en temas tan delicados y susceptibles como la trata de personas y la salud sexual y reproductiva.

Zonas de intervención

En El Salvador el proyecto, con la decidida intervención de Dirección de Educación, se desarrolló a nivel nacional, en tres Zonas y ocho departamentos: Zona Occidental, en los departamentos de Santa Ana, Ahuachapán, Sonsonete; en la Zona Oriental, en San Miguel, La Unión y Usulután; y Zona Central, en San Salvador y La Libertad.

Participaron los directores Departamentales de Educación de los ocho departamentos y sus equipos técnicos, que participaron en la validación, la selección de los centros educativos y de los docentes. Además, los equipos de seguimiento de cada Dirección Departamental colaboraron en el monitoreo del cumplimiento de los compromisos adquiridos por los maestros para la réplica de la capacitación y la entrega final a los alumnos de los temas abordados.



PARAGUAY



La Trata de Personas

La migración

A lo largo de su historia, Paraguay ha pasado por distintos momentos históricos en los que las migraciones y las personas que se movilizan han desempeñado un rol protagónico. Cientos de miles son los paraguayos y las paraguayas que han elegido la alternativa de la migración, voluntaria o involuntariamente.

Actualmente, Paraguay continúa asistiendo a un intenso flujo migratorio. La ida al exterior de connacionales en busca de mejores oportunidades sigue siendo una constante. La movilidad humana es un tema que tiene una directa implicación en la vida de niños, niñas, adolescentes y jóvenes: en la medida en que son sujetos sociales de derechos, son ciudadanos y ciudadanas, y el desarraigo producido por la migración impacta directamente en la formación de su identidad.

Clásicamente las tres formas de migración son: la migración interna o el desplazamiento dentro del país, la inmigración o la venida de ciudadanos extranjeros y ciudadanas extranjeras, y la emigración o partida de connacionales al exterior.



IV. Datos básicos de los Ámbitos de Intervención

Condiciones culturales que exponen en Paraguay a la trata de personas

Se ha comprobado que en Paraguay la trata es principalmente una problemática de género, generacional, y, a la vez, de clase socio económica. Esto significa que:

- ◆ Es una problemática de género, porque afecta más a las mujeres que a los varones, lo que demuestra la alta vulnerabilidad de las mujeres frente a la trata y una estructura social que la oprime.
- ◆ Es una problemática generacional, porque afecta en forma especial a niñas, niños y adolescentes, lo que plantea un trato diferente y desfavorable hacia este sector de la población.
- ◆ Es una problemática de clase socio-económica, porque afecta principalmente a familias económicamente desfavorecidas, lo que expone una desprotección en el país de los sectores de escasos recursos, de los trabajadores y las trabajadoras y del campesinado.

Mesa Interinstitucional de Prevención y Combate de la Trata de Personas

Funciona desde el año 2005, y está conformada por representantes de la Cancillería, los Ministerios del Interior, Salud Pública y Bienestar Social, Educación y Cultura, Industria y Comercio, y Justicia y Trabajo, las Secretarías de la Mujer, de la Niñez y la Adolescencia, de Desarrollo para Repatriados y Refugiados, de Turismo y Técnica de Planificación, Defensoría del Pueblo, Municipalidad de Asunción, Defensoría de Niñez y Adolescencia, Ministerio Público, Policía Nacional, Dirección General de Migraciones del Ministerio del Interior, y Despacho de la Primera Dama de la Nación.

Grupo de Apoyo de instituciones para el Proyecto

Con la finalidad de referir el Proyecto dentro de un espacio de trabajo más amplio, que permita la visibilidad de trabajo y la sinergia entre actores institucionales durante todo el proceso, se creó el Grupo de Apoyo. Estuvo conformado por parte del Comité de Prevención, por las Secretarías de la Niñez y la Adolescencia, la Secretaría de la Mujer, el Ministerio de Educación y Cultura, el Ministerio de Salud, el Ministerio de Relaciones Exteriores más el Despacho de la Primera Dama de la Nación. Y GLOBAL...Infancia, acompañó durante toda la ejecución del Proyecto.

Zona de intervención

Se tuvo en cuenta la vulnerabilidad a la trata de personas que viven en comunidades con alta migración, situación socio económica baja, cobertura institucional de las



instituciones que conformaron el grupo de apoyo (redes institucionales), y la presencia de otras acciones en torno al tema en marcha. Se escogió las ciudades de Asunción, Itapúa, Encarnación y Caaguazú.

Inicialmente se seleccionó diez instituciones educativas del nivel medio y primario, y se sumaron cinco institutos de formación docente localizados en Asunción, Departamento Central, Caaguazú (Oviedo y Caaguazú) e Itapúa.

Sistematización de la experiencia

El equipo de Paraguay ha realizado un trabajo de Sistematización de la Experiencia del Proyecto, que tuvo como objetivo general brindar información sistemática, oportuna y pertinente acerca del modo en que se desarrollaron las acciones emprendidas en el país, en el marco del Proyecto.

Para la sistematización realizaron una recolección de datos a través de los relatos de los y las docentes participantes, quienes, tras cada experiencia de coordinación de encuentros (con niños, niñas y adolescentes, con sus pares docentes, o con padres y madres de sus alumnos y alumnas), realizaron una descripción de lo vivenciado y de los factores que incidieron en el desarrollo de su tarea.

Se revisaron en total 227 relatos de encuentros con niñas, niños y adolescentes, 23 de encuentros con docentes y 10 de encuentros con padres. Asimismo, 40 docentes prepararon relatos individuales de lo que significó la experiencia para ellos y ellas, los cuales también fueron revisados al momento de preparar esta sistematización.

Como objetivos específicos en el trabajo de sistematización nos propusimos:

- ◆ Describir los procesos mediante los cuales los equipos docentes y las instituciones educativas reconocen y activan su rol de prevención de la trata de personas y de otras formas de vulneración de derechos, especialmente de niñas, niños y adolescentes.
- ◆ Establecer los factores intervinientes en procesos de acción, reflexión y participación que favorezcan y que dificulten en las instituciones y en las personas el desarrollo de actitudes y comportamientos tendientes a prevenir la trata y desarrollar una sexualidad abierta y respetuosa.
- ◆ Recuperar las experiencias y narrativas de los y las participantes en relación con los significados y los sentidos atribuidos a los espacios de trabajo promovidos por el proyecto en relación con la prevención de la trata de personas.

Este documento ha sido difundido a los países participantes, así como a los países que están en proceso de poner en marcha un proyecto similar, pues recoge toda la experiencia del proceso llevado a cabo en Paraguay y recoge los testimonios de los actores directamente involucrados.



IV. Datos básicos de los Ámbitos de Intervención

CENTROS EDUCATIVOS PARTICIPANTES

BOLIVIA

Ciudad	Unidades Educativas
El Alto	U. E. Adrián Castillo - N. Secundario - T. Mañana U. E. Adrián Castillo - N. Primario - T. Mañana U. E. Gualberto Villarroel - N. Primario - T. Tarde U. E. Gualberto Villarroel - N. Primario y Secundario U. E. San José de Fe y Alegría - Nivel Primario - T. Mañana U. E. San José de Fe y Alegría - Nivel Primario - T. Tarde U. E. San José de Fe y Alegría - N. Secundario- T. Mañana U. E. Andrés Bello - N. Primario - T. Mañana U. E. Andrés Bello - N. Primario - T. Tarde U. E. 12 de Octubre - N. Primario y Secundario
La Paz	U. E. Dora Schmidt - N. Primario, T. Tarde U. E. República de Francia - N. Secundario, T. Mañana U. E. República de Francia - N. Primario. T. Tarde U. E. La Paz "A" N. Secundario. T. Mañana U. E. Bolivia IV - N. Secundario

COLOMBIA - Palmira

Institución Educativa	Institución Educativa
I.E. Alfonso López	I.E. Juan Pablo VI
I.E. Antonio Lizardo	I.E. La Milagrosa
I.E. Cárdena Centro	I.E. María A. Penagos
I.E. Carmen Mirriñao	I.E. Mercedes Abregó
I.E. De Rozo	I.E. Nuestra Señora Palmar
I.E. Del Valle	I.E. Sagrada Familia Palmira
I.E. Domingo Irrurita	I.E. Sagrada Familia Potrerillo
I.E. Francisco Miranda	I.E. San Vicente
I.E. Harol Heder	I.E. Semilla de la Esperanza
I.E. Humberto Raffo	I.E. Sebastián Belalcázar
I.E. José A. Silva	I.E. Tablones
I.E. Jorge E. Gaitán	I.E. Teresa Calderón
I.E. José M. Salcedo	I.E. Santa Bárbara
I.E. Juan Pablo II	



EL SALVADOR

Zona	Departam.	Centro Educativo
Occidental	Sonsonate	C.E. Barrio el Campamento Fe y Alegría / Acajutla C.E. Fray Bartolomé de las Casas / Juayúa C.E. Crio. Hda. Sta. Clara / Sonsonete C.E. Julián Vásquez Rojas / Acajutla Inst. Nac. de Acajutla
	Ahuachapán	C.E. El Desvío, Cantón Santa Cruz / Ahuachapan C.E. Abelina Arriaza / Las Chinamas C.E. Crío. Puente Arce / Cantón El Jocosillo C.E. Hda. Rancho San Marcos / Cantón La Achadura
	Santa Ana	Int. Nac. Candelaria de la Frontera C.E. Cantón San Cristóbal de la Frontera Inst. Nac. Estrada Valiente C.E. Caserío Anguiatu / Cantón El Brujo Complejo Educativo / Cantón El Coco
Oriental	San Miguel	C.E. Charláis C.E. Colonial Río Grande C.E. Luz de Soto Mayor
	La Unión	C.E. Caserío El Amatillo / Cantón Sta. Clara C.E. Cantón Sta. Clara. C.E. Cantón Piedras Blancas C.E. Caserío La Estufa / Cantón Isla Zacatillo
	Usulután	C.E. Cantón Las Salinas C.E. Colonial Río Grande C.E. Colonia la Confianza
Central	San Salvador	C.E. Goltree Liebes I. Nac. Bertha Fidelia Cañas C.E. República de Chile C.E. República de Guatemala
	La Libertad	I.N. Puerto de La Libertad C.E. de La Libertad C.E. Barrio El Calvario C.E. Luz de Soto Mayor



IV. Datos básicos de los Ámbitos de Intervención

PARAGUAY

CRE Saturio Rios	San Lorenzo
CRE Gral. Patricio Escobar	Itapua
IFD Nuestra Señora de la Asunción	Capital
IFD Capitán Agustín F. de Pinedo	San Lorenzo
IFD Caaguazú	Caaguazú

Escuelas y Colegios

Colegio Nacional EMD Pablo L. Avila	Capital
Escuela Básica N° 193 - Federico Chávez	Capital
Colegio Nacional Asunción Escalada	Capital
Escuela Básica N° 121 Dr. Ignacio A. Pane	Capital
Escuela Básica N° 805 Facundo Insfran	Central
Escuela Básica N° 353 Pitiantuta. Fernando de la Mora	Central
Escuela Básica N° 347 Gral. Bernardino Caballero	Coronel Oviedo
Escuela Básica N° 843 Don Carlos Antonio López	Caaguazu
Centro Regional de Educación Gral. Patricio Escobar	Itapua
Colegio Nacional República Argentina	Itapua



IOM • OIM

Organización Internacional para las Migraciones

Oficina Regional para los Países Andinos

Miguel Seminario 320, piso 14 - San Isidro - Lima - Perú

www.oimlima.org.pe